Иван Буковчан

**ПОЧТИ БОЖЕСТВЕННАЯ ОШИБКА**

*Научно-фантастическая комедия*

Перевод В. Каменской

Редактор М. Финогенова

Э л и а ш — свидетель, 45 лет.

И н с п е к т о р  Ф р и к с — специалист по загадочным преступлениям.

М а к с и — его правая рука.

П р о ф е с с о р  Й о р д а н — знаменитый хирург, кандидат на Нобелевскую премию, 65 лет.

С е с т р а  Б е а т а, 20 лет.

С и л ь в а й — директор фирмы ИИП (изобретения и патенты).

Ф р а н ц о — его заместитель.

Д - р  К и ш — референт по юридическим вопросам.

П е р в ы й  п а ц и е н т, 45 лет.

В т о р о й  п а ц и е н т, 45 лет.

Ж е н а  п а ц и е н т о в, 40 лет.

**ЗАМЕЧАНИЕ АВТОРА**

«И вы не боитесь, что возникнут проблемы?» — спрашивает Элиаш профессора Йордана. «Это уж не мое дело, — возражает тот, — я отвечаю только за свою работу. А не за проблемы».

Все большее распространение получает взгляд, согласно которому человечество стоит на пороге новой революции, на сей раз биологической. По мнению сторонников этого взгляда, она окажет куда большее влияние на жизнь человека, чем оказала в свое время промышленная революция XIX века или современная научно-техническая революция. Как полагают, «биологическая бомба замедленного действия» по своему значению превзойдет и такие вехи цивилизации, как открытие огня, переход к земледелию, распространение книгопечатания, изобретение колеса.

Если средневековые алхимики не сдержали своих обещаний и не сумели подарить современникам эликсир жизни, то нынешние, новые «алхимики», вооруженные электронными микроскопами, позволяющими в миллион раз увеличивать изображение, обещают сохранение молодости до преклонных лет, а кое-кто из них помышляет уже и о возможности бессмертия. В таинственных мастерских изучаются методы стимулирования работы мозга, операции на генах, способы регулирования интеллекта путем введения в организм аминокислот и т. п. Подготавливаются чудеса генетики. Ученые обещают дать человечеству «потомство по заказу», детей заранее предопределенного пола и способностей, причем родители даже смогут не обременять себя актом зачатия, да и вообще их может не быть в живых: все будет сделано в лаборатории, с помощью идеально сохраняемой и идеально законсервированной спермы.

Кажется, что спустя двести лет начала осуществляться саркастическая фантазия Дидро, описавшего «теплое помещение, где пол уставлен маленькими склянками с наклейками: солдаты, чиновники, поэты, маринованные дворяне, маринованные короли…».

«Позвольте представить вам моего дядюшку и мою племянницу, — пишет другой автор, наш современник Г. Р. Тейлор. — Они попали в автомобильную катастрофу, к сожалению, хирургу удалось составить из потерпевших всего лишь одно комплектное человеческое тело».

Тот же автор доказывает, что у нас слишком слабое воображение, чтобы хоть смутно предугадать фантастические возможности и последствия развития современной биологии, которые уже для следующего поколения станут чем-то самоочевидным. Так это будет или иначе, раньше или позже, одно, по-видимому, несомненно: прогресс биологии самым непосредственным образом коснется различных областей этики и социологии, проблемы человеческой цельности, телесной и духовной, затронет жизнь индивидуума и семьи.

И тут сам собою возникает вопрос: что делать с проблемами нашей… комедии? Что ж, если мы не лишим комедию самого неотъемлемого ее права — права говорить о серьезных вещах несерьезно, мы не сможем отказать ей в праве участвовать в дискуссии, разумеется в меру своего темперамента и доступными ей средствами.

В ее дискуссионном выступлении прозвучат ирония и меланхолия: ведь так же, как мы не пользуемся зубной щеткой соседа и не носим его нижнего белья, точно так же мы находим малопривлекательной мысль, что в один прекрасный день нам могут пересадить его мозг или язык…

Нельзя также с уверенностью сказать, что те, кто был зачат в классической родительской постели (или хотя бы на душистой лужайке), будут иметь основание завидовать тем, кто обречен на зарождение в пробирках лабораторий и таким образом лишен теплого покоя материнского лона.

В этом нельзя быть уверенным — при всем нашем уважении к научному прогрессу, к тому, что совершается на пользу человека, а не во вред ему.

Именно в той опасной пограничной зоне, где Польза может превратиться во Вред, и развертывается действие этой комедии, которая — в рамках своего жанра и свойственными ей средствами — хочет быть рядом с человеком и его проблемами… нынешними, завтрашними и даже послезавтрашними.

И. Б.

**ЧАСТЬ ПЕРВАЯ**

Пестрая декорация в глубине сцены, расписанная цветами и деревьями, изображает парк. У входа ядовито-желтая скамейка. Некоторое время сцена пуста. Только слышен птичий концерт.

Вдруг птицы смолкают. Все — как по команде. Словно и птицы в парке поняли, что будут свидетелями полицейского расследования.

Инспектор  Ф р и к с, М а к с и  и  Э л и а ш.

Оба криминалиста в темном: черные костюмы, черные перчатки, черные котелки, — они несколько смахивают на служащих похоронного бюро. Инспектор — рассудительный мужчина с трубкой. Его ассистент Макси резок и вспыльчив. Элиаш выглядит несколько старомодно: поношенный темно-синий вельветовый пиджак свободного покроя, большой галстук, повязанный бантом, на старобогемский манер.

Ф р и к с (подходит к скамейке). Еще раз, Элиаш… Где он сидел?

Элиаш молчит.

М а к с и. Инспектор вас спрашивает! Отвечайте…

Э л и а ш (кротко). Сколько раз вы еще будете спрашивать?

М а к с и. Сколько захотим!

Э л и а ш. Он сидел на скамейке. Видите, на ней даже отпечатался его зад…

М а к с и. Почему он сел именно сюда? (Подозрительно.) На свежевыкрашенную скамейку?

Э л и а ш. Прошу прощения, не знаю.

Ф р и к с. И потом стал выводить на песке цифры?

М а к с и. Чем?

Э л и а ш. Пальцем, прошу прощения.

Ф р и к с. Непосредственно перед тем, как это случилось?

Э л и а ш (горестно). Непосредственно перед тем, как случилось…

Ф р и к с. Я уже кое-что начинаю понимать, Макси…

М а к с и. Давно пора, шеф!

Ф р и к с. Где вы находились в этот момент? Точно!

Э л и а ш. Вон там. Под тем ясенем.

М а к с и. Под ясенем?

Ф р и к с. Это не ясень, Макси, это липа.

Э л и а ш. Платан, прошу прощения.

Ф р и к с. Не все ли равно. Что вы там делали?

Э л и а ш. Но ведь все это уже есть в протоколе! Я стоял под деревом и записывал на магнитофон… Надеюсь, это не запрещено?

М а к с и. Что записывали?

Э л и а ш. Воркование голубок.

М а к с и (с подозрением). А почему именно голубок?

Э л и а ш. Потому что они воркуют. Корова, к примеру, не воркует.

М а к с и. Отвечайте, как положено, Элиаш, или я…

Ф р и к с. Спокойно, Макси, спокойно. (Элиашу.) Так, значит, вы записывали голубок?

Э л и а ш. Голубки продаются лучше всего. Лучше кукушек и черных дроздов. (Охотно объясняет.) Но у меня есть и другие интересные вещи. Собаки, кошки, лягушачий концерт на болоте… Правда, на птиц самый большой спрос.

Ф р и к с. Странная профессия.

Э л и а ш. Охотник за звуками, господин инспектор. Так и занесено в протокол.

М а к с и. Охотник? (Инспектору.) А он не должен иметь охотничьей лицензии?

Э л и а ш. У меня есть разрешение фининспектора. Эти записи я продаю людям, которые любят животных, но не могут держать их из-за недостатка средств. Или нехватки жилплощади… Вот я и создаю для них иллюзию… магнитофонную ленту с голосом их любимой птички или какого-нибудь животного.

Ф р и к с. Попытаемся восстановить все по порядку. Надеюсь, в последний раз. Итак, вот тут, на скамейке, сидел Даниэль Гашпар, сорока пяти лет, женатый, референт фирмы изобретений и патентов. И на песке возле скамейки было написано множество цифр… (Задумывается.) Кое-что я уже начинаю понимать, Макси… Эти цифры… возможно, он записывал формулы какого-нибудь изобретения. (Элиашу.) Верно я-говорю?

Элиаш молчит.

Ф р и к с (резко). Что вы на меня так уставились, любезный?

Э л и а ш. У вас погасла трубка, господин инспектор.

Ф р и к с. Она всегда гаснет, когда я думаю. И делаю выводы!

М а к с и. Можете называть инспектора «господин комиссар». Когда он раскроет это дело, его ждет повышение.

Ф р и к с (скромно). Не будем забегать вперед, Макси.

М а к с и. Да ведь ясно же, шеф. Во всем парке их было только двое. Даниэль Гашпар и этот субъект. (Элиашу.) Вы же сами сознались.

Э л и а ш. Да, я был здесь. Но к этому ужасному происшествию я не имею никакого отношения!

М а к с и. Так кто же имеет к нему отношение, если не вы? Святой дух?

Ф р и к с. Предъяви вещественное доказательство, Макси.

Макси вынимает из портфеля портативный транзисторный магнитофон, ставит его на скамейку.

Э л и а ш (зажимает руками уши). Нет, нет! Пожалуйста, не надо! Я не вынесу!

М а к с и. Совесть мучает, не так ли? Вы все же послушайте, Элиаш…

Включает магнитофон. Сначала слышно лишь воркование голубей — нежное, протяжное, словно голуби вкладывают в него всю любовь мира… И вдруг — крик. Жуткий, ужасный. Безумный, звериный крик человека, с которым происходит что-то страшное. Крик, полный отчаяния. Голуби испуганно смолкают. Гробовая тишина. Макси выключает магнитофон.

Э л и а ш. Это не я! Клянусь… клянусь!

М а к с и. Знаете, что вы получите за  э т у  запись? (Деловитым тоном.) Скорее всего — петлю на шею.

Ф р и к с. Не будем забегать вперед, Макси. Что было дальше?

Э л и а ш. Я уже сказал. Все сказал.

Ф р и к с. Ну, так еще раз. И как следует, по порядку.

Э л и а ш (устало). Этот человек сразу рухнул на землю, словно… словно пораженный молнией. А когда я подбежал… тут, на песке, лежали словно… словно бы две его половины… Будто его разорвало надвое… от лысины до паха! (В изнеможении опускается на скамью.)

Ф р и к с. Возьмите себя в руки, Элиаш. Вот вам сигарета.

Э л и а ш. Спасибо, я не курю. Это было ужасно… (Пытается совладать с собой.) Будто… будто яблоко разрезали… На две совершенно одинаковые, равные половинки… и на ладони не осталось ничего… Только два-три семечка…

М а к с и. Какие еще семечки? Не болтайте чепухи. Тут, очевидно, была лужа крови! И внутренности… кишки… переломанные кости!

Э л и а ш. Я ничего не видел! Я… я сразу потерял сознание.

Ф р и к с. Ну вот, пожалуйста! (Раздраженно.) Единственный свидетель, единственный очевидец — и вдруг теряет сознание! Господин Элиаш изволил потерять сознание!

М а к с и. Симуляция!

Э л и а ш. Да поймите же! Я не виновен! Этого человека я никогда прежде не знал. Увидел его первый раз в жизни!

Ф р и к с. А потом? Что было потом?

Э л и а ш. Когда я очнулся… я убежал… Только у телефонной будки опомнился. Но автомат не работал. Я добежал до буфета… проглотил рюмку коньяку. А потом позвонил. К вам и в «Скорую помощь».

М а к с и. Ясно как дважды два. Убийца вызывает полицию, чтобы замести следы.

Э л и а ш. Этот человек был разорван надвое. Разрезан, словно яблоко! Распилен, точно полено! Как бы я это сделал? И чем? Ведь у меня был только магнитофон, а не циркульная пила!

М а к с и. В данный момент речь идет о мотивах убийства, а не…

Э л и а ш. Для чего мне было его убивать? Да еще в парке! Средь бела дня! (Взволнованно защищается.) Я не преступник, прошу прощения! Я зарабатываю на жизнь честным трудом… Записываю голоса голубей, кукушек… Ради всего святого, чего вы от меня хотите?!

М а к с и. Чтобы вы наконец сознались!

Э л и а ш. Но в чем… в чем? За всю свою жизнь я даже комара не убил!

М а к с и. Знаем мы этаких добрячков. Они-то и есть самые опасные! (Резко, внушительно.) Даниэль Гашпар исключительно на  в а ш е й  совести!

Э л и а ш. Ну уж извините… извините! Как вы смеете говорить такое… (Весь трясется от гнева.) Да, совесть мучает меня, но…

М а к с и. Ага!

Э л и а ш. …но только из-за того, что я потерял сознание. И не пришел этому человеку на помощь. Я ему ничего не сделал… Я ни в чем не повинен!

Ф р и к с. Не кричите. Вас еще не арестовали и даже не задержали до выяснения обстоятельств. (Сердито.) И вообще… вы свободны. Можете идти. Убирайтесь!

Э л и а ш (недоверчиво). Я свободен?

Ф р и к с. С одним условием. Вы не имеете права уезжать из города. И ежедневно должны отмечаться у нас. До завершения дела.

Э л и а ш. Отмечаться? И не уезжать из города? (Горестно.) Господа, леса сейчас полны звуков… Месяц любви, прошу прощения. В эту пору у меня больше всего работы. А ведь я еще не записал в нынешнем году ни соловья… ни щегла… Я должен их записать! Прошу вас, оставьте меня в покое… (Взволнованный, уходит.)

Инспектор  Ф р и к с  и  М а к с и.

Усевшись на скамейку, глядят вслед Элиашу.

М а к с и. Установить наблюдение?

Ф р и к с. Боюсь, это не поможет.

М а к с и. Но ведь не упал же убийца с неба! В парке были только эти двое!

Ф р и к с. Но каковы мотивы, Макси, каковы мотивы? Элиаш этого человека даже не знал. У Даниэля Гашпара не было врагов.

М а к с и. У каждого человека есть какой-нибудь враг.

Ф р и к с. А вот у Даниэля Гашпара не было. Он не пил, не курил, за девицами не бегал. Никаких азартных игр. Четверо детей, упорядоченная семейная жизнь. Работал как вол. Только и думал что о патентах да изобретениях.

М а к с и. Теперь все это ему нужно как рыбке зонтик.

Ф р и к с. Ограбление исключено. Деньги, часы, сберегательная книжка, обручальное кольцо — все целехонько. (После паузы.) Пожалуй, я начинаю кое-что понимать, Макси…

М а к с и. Слава богу!

Ф р и к с. Как я понимаю… нас не повысят. Ни меня, им тебя.

М а к с и (вскочив). Вы хотите сказать…

Ф р и к с. Именно это я и хочу сказать, Макси. Дело Даниэля Гашпара нам с тобой не по зубам.

М а к с и. Но ведь мы справлялись и не с такими загадками.

Ф р и к с. Тут что-то необычное. (Беспомощно.) Это абсолютная загадка, Макси! Абсолютная.

Свет гаснет.

Полуминутный перерыв.

Кабинет профессора Йордана. Совершенно пустой письменный стол, на нем только три телефонных аппарата и череп. Напротив — небольшой журнальный столик и три кресла. Полка для книг, на ней три стеклянных сосуда с какими-то заспиртованными медицинскими аномалиями. К потолку на шнурах подвешены анатомические карты. В углу ощерился человеческий скелет, судя по всему когда-то принадлежавший мужчине. Э л и а ш  сидит в ожидании профессора. Обстановка явно действует на него удручающе. Он пытается не смотреть ни на скелет, ни на череп.

Э л и а ш  и сестра  Б е а т а.

Это молодая особа в каком-то мини-одеянии медицинской сестры.

Она влетает в кабинет и пугается.

Б е а т а. Господи! Что вы тут делаете?

Э л и а ш. Здравствуйте. Жду.

Б е а т а. Это кабинет профессора Йордана.

Э л и а ш. Прошу прощения, я знаю. На двери написано.

Б е а т а. А вы знаете, что в настоящее время вход в клинику профессора Йордана строжайше запрещен?

Э л и а ш. Мне необходимо говорить с профессором.

Б е а т а. А с японским императором вы говорить не хотите? (Безапелляционно.) Профессор никого не желает видеть. Извольте удалиться! Да поживей!

Э л и а ш. Сестричка, прошу вас…

Б е а т а. Не подводите меня. Если он вас обнаружит, я в два счета отсюда вылечу.

Те же и  п р о ф е с с о р.

На пороге кабинета появляется господин лет шестидесяти пяти, элегантный — белый халат, белая голова, густые, воинственно взлохмаченные брови — профессор  Й о р д а н, знаменитый хирург, самоуверенный и саркастически-грубоватый. Проходит мимо застывших Элиаша и Беаты, не обращая на них внимания. Устало опускается в кресло за столом. Закуривает сигару. И только тут замечает Элиаша.

П р о ф е с с о р (грозно). Это еще что такое?

Б е а т а. Господин профессор, я, право же, не виновата…

П р о ф е с с о р. Записан на прием?

Б е а т а. Нет, господин профессор.

П р о ф е с с о р (сухо). Выставить.

Б е а т а. Да, господин профессор.

Э л и а ш. Профессор, вы этого не сделаете! Вы не можете прогнать меня!

П р о ф е с с о р. Отчего же? (Громко сопит.) Сестра Беата, отворите окно!

Э л и а ш. Вы меня уже трижды прогоняли. С экзамена в шестом семестре.

П р о ф е с с о р (озадачен). Вы были моим учеником? Что-то не припоминаю.

Э л и а ш. Все экзамены сдал, только вам никак не мог… А мне так хотелось доучиться! Стать врачом, помогать страждущим…

П р о ф е с с о р. Не вы первый, не вы последний, кому я не позволил посягать на здоровье своих ближних. Что делаете теперь?

Э л и а ш. Записываю на магнитофон звуки природы и…

П р о ф е с с о р. Вот видите. С магнитофоном вы не сможете натворить столько бед, сколько натворили бы со скальпелем. Что вам от меня нужно?

Э л и а ш. Я хотел бы задать всего один вопрос.

П р о ф е с с о р. Надеюсь, я отвечу на ваш вопрос лучше, чем в свое время вы отвечали на мои. (Бросает взгляд на часы.) Даю вам одну минуту.

Э л и а ш. Господин профессор… Он жив?

П р о ф е с с о р. Кто?

Э л и а ш. Даниэль Гашпар!

П р о ф е с с о р. Даниэля Гашпара больше не существует.

Э л и а ш (горестно). Так, значит… вам не удалось?

П р о ф е с с о р. Дружище, разве вы слыхали, чтобы профессору Йордану когда-нибудь что-нибудь  н е  у д а в а л о с ь?

Э л и а ш. Нет, прошу прощения, не слыхал. Но раз вы говорите, что…

П р о ф е с с о р. Разве я сказал: его нет в живых? Я только сказал — его не существует!

Э л и а ш. Этого… этого я не в силах понять, господин профессор.

П р о ф е с с о р. Дилетанту тут не разобраться. (С профессиональной гордостью.) Просто-напросто Даниэль Гашпар перестал существовать в своем первоначальном анатомическом виде. Больше нет какого-то одного Даниэля Гашпара. Их теперь двое.

Э л и а ш. Двое?!

П р о ф е с с о р (смакуя каждое слово). Вот именно. Двое. Дво-е! Даниэль Гашпар номер первый и Даниэль Гашпар номер второй.

Э л и а ш (пораженный). Номер первый… И номер второй?..

П р о ф е с с о р. Точно так. Для строгого научного определения сего феномена, понятно, пока еще не, было времени. (Вдруг сердито.) А вам-то что? Зачем вы меня… Вы родственник или кто?

Э л и а ш. Я его брат, господин профессор. (Колеблется.) Родной брат Даниэля Гашпара.

Б е а т а (сердито). Что же вы сразу не сказали?

П р о ф е с с о р. Брат? Поздравляю. Теперь их у вас двое.

Э л и а ш. Я… это я вас поздравляю! Просто чудо! Фантастика! Ничего подобного еще не бывало! Разве что в Библии… Когда господь бог сделал из одного человека двух, сотворив из Адамова ребра нашу праматерь Еву! (Не в силах сдержать восторга.) И вы, господин профессор, свершили то же самое! Это же почти божественное деяние!

П р о ф е с с о р. Ну… ну… ну! (Польщенный, протестует.) Бог только один, дружище. А тут, так сказать, массовое производство.

Б е а т а. Время истекло, господин профессор. Минута уже…

П р о ф е с с о р. Не приставайте. (Ему явно льстит восхищение Элиаша.) Для разговора с интеллигентным человеком у меня всегда найдется время. Ну-ка, живенько! Принесите нам коньяку и два кофе!

Беата неохотно выходит.

Э л и а ш  и  п р о ф е с с о р.

П р о ф е с с о р. Кстати, за что, собственно, я тогда прогнал вас с экзамена?

Э л и а ш. За косточки пясти, господин профессор.

П р о ф е с с о р. О, это мой любимый трюк! (Злорадно.) Я показываю студенту косточки шимпанзе, и — ей-же-ей — почти каждый принимает их за человеческие. Ну-ну, господин Гашпар, извольте присесть.

Э л и а ш (садится, оглядывается по сторонам). Возможно ли… (с восхищением) в таком маленьком кабинете — и такой гениальный мозг!

П р о ф е с с о р. Это не имеет значения. Мозг уместится и в плевательнице. Главное, чтобы он у человека был!

Те же и сестра  Б е а т а.

Б е а т а (приносит коньяк и две чашечки кофе. С упреком). Десятая чашка кофе, господин профессор.

П р о ф е с с о р. Ну и что! Чье сердце от этого страдает, ваше или мое?

Б е а т а. И коньяк доктора тоже запретили.

П р о ф е с с о р. К черту докторов! И вас вместе с ними! Ну, живенько! И пусть нам никто не мешает.

Беата, обиженная, удаляется.

Э л и а ш  и  п р о ф е с с о р.

Короткая пауза. Оба помешивают кофе.

Э л и а ш. Господин профессор, как это, собственно, произошло?

П р о ф е с с о р. Вам известно, что такое шизофрения?

Э л и а ш. Расщепление личности в человеческой психике.

П р о ф е с с о р. Допустим… А теперь представьте себе, что такое расщепление происходит в физическом строении человека.

Э л и а ш. И это случилось…

П р о ф е с с о р. С вашим братом Даниэлем Гашпаром. (С гордостью.) В истории медицины вы не обнаружите ничего похожего, друг мой! Правда, нам известны различные аномалии… чудовища, уникумы, уроды. Сиамские близнецы, например. Женщины, с головы до пят заросшие шерстью. Или исландский рыбак Олафсон, у которого по шесть пальцев…

Э л и а ш. По шесть пальцев?

П р о ф е с с о р. На руках и на ногах. Сумма суммарум — двадцать четыре вполне развитых пальца. (Берет со стола череп и, держа его на ладони, размышляет.) Таким способом мать-природа изредка напоминает человеку, что он, собственно, ничто. Только кусок глины в ее всемогущих руках, только голая материя, которую можно мять, месить, раскатывать… а потом слепить гиганта или карлика. Или просто разъять эту глину на части… как это произошло с Даниэлем Гашпаром.

Э л и а ш (озадачен). И вы… вы из этой глины слепили… две совершенно новые фигуры?

П р о ф е с с о р. Мне помог счастливый случай. (Подходит к скелету.) Дело в том, что ваш брат был разделен вот так… по вертикали (показывает.) Сверху вниз, а не поперек! Не то бы конец.

Э л и а ш. На две совершенно симметричные половины?

П р о ф е с с о р. С геометрической точки зрения — да. С анатомической, конечно, нет. Как известно, анатомически человек совершенно асимметричен. Сердце у него с одной стороны… желчный пузырь и печень с другой… и так далее.

Э л и а ш. И эти две половины… две эти асимметричные половины теперь живут? (Пораженный.) Как вам удалось? Вы можете мне…

П р о ф е с с о р. Не могу. Сущность проблемы человеку несведущему абсолютно недоступна.

Э л и а ш. Ну хоть принцип, господин профессор.

П р о ф е с с о р. Принцип?.. Принцип! Всякий принцип есть опасное упрощение. (Гордо.) Анатомо-биохимическая конструкция — вот мой принцип! И моя профессиональная тайна!

Э л и а ш. Анатомо-биохимическая конструкция…

П р о ф е с с о р. Я применил наиновейшие достижения пластической хирургии и трансплантации. (Демонстрирует на скелете.) Так что теперь у вашего брата два сердца… две печени, две пары почек, два желчных пузыря, две…

Э л и а ш. Где вы все это достали, господин профессор?

П р о ф е с с о р. В современной хирургии — как в автосервисе. Если у меня нет какой-нибудь запасной части, я могу позаимствовать ее у любой потерпевшей аварию машины.

Э л и а ш. Это означает, что ваши пациенты…

П р о ф е с с о р. Эти двое сложены примерно из девяти, а то и более доноров, которых ныне уже нет в живых. Часть органов они получили в полном комплекте, часть — лишь по половинке. Например, каждому досталось по половине желудка. По половине мозга. Ну и само собой — по половине детородного органа.

Э л и а ш. Как это… по половине?

П р о ф е с с о р. С мозгом и детородным членом пришлось-таки повозиться. Но я сделал все, что мог. Обоим господам не на что пожаловаться.

Э л и а ш. У каждого только половина мозга?

П р о ф е с с о р. Ну и что? Человечество даже при максимальной нагрузке использует лишь половину возможностей своего мозга. А иной раз мне кажется, что оно и вовсе обходится без мозгов. (Берет рюмку с коньяком.) Выпьем. Здоровье моих пациентов! И ваше, господин Гашпар!

Э л и а ш (не пьет). Господин профессор, я… я вовсе не Гашпар. (Виновато кланяется.) Я Элиаш, прошу прощения…

П р о ф е с с о р. Кто? Какой Элиаш? Так вы не…

Э л и а ш. Я не брат Даниэля Гашпара. Этого человека я видел всего один раз.

П р о ф е с с о р. Зачем же вы солгали? (Переходит на крик.) Какого черта, зачем вы…

Э л и а ш. Мне необходимо было говорить с вами. (Взволнованно). Приходится спасать свою шкуру, господин профессор. За мной следят. Я не имею права покинуть город. И ежедневно отмечаюсь в полиции!

П р о ф е с с о р. И отмечайтесь на здоровье… мне-то какое дело?!

Э л и а ш. Прошу прощения, я был тогда в парке. Единственный свидетель. Очевидец… И это страшное злодеяние хотят теперь взвалить на меня!

П р о ф е с с о р. О чем вы говорите, любезный? О каком злодеянии?

Э л и а ш. Я видел все собственными глазами! Как кто-то распилил Даниэля Гашпара… разорвал надвое! Вот только преступника я не видел.

П р о ф е с с о р. (Насмешливо.) А вы и не могли его видеть. Никакого преступника не было.

Э л и а ш. Как не было? (Поражен.) Такое зверское убийство и…

П р о ф е с с о р. Даниэль Гашпар вовсе не жертва преступления. Он жертва своего служебного рвения.

Э л и а ш. Служебного?..

П р о ф е с с о р (деловым тоном). Как принято говорить — разорвался на работе. Вот и все.

Э л и а ш. Не понимаю.

П р о ф е с с о р. Вы что, оглохли? (Повторяет по слогам.) Ра-зо-рвал-ся на ра-бо-те! Лопнул от усердия, понятно?

Э л и а ш. Где? У нас? В нашем городе?

П р о ф е с с о р. Совершенно верно. В нашем городе.

Э л и а ш. Вы шутите. Просто не хотите ответить серьезно, господин профессор.

П р о ф е с с о р. Если дело касается науки, я никогда не шучу! Запомните!

Э л и а ш. Разорвался на работе! Да вам же никто не поверит! Это же смешно. Люди решат, что вы над ними просто потешаетесь.

П р о ф е с с о р. Мнение профанов меня не интересует. И мнение полиции тоже. Пускай себе продолжают искать убийцу.

Э л и а ш. Но ведь убийцей считают меня! (Взволнованно, с надеждой.) Вот если… если бы вам удалось доказать… мое положение сразу…

П р о ф е с с о р. Мне нечего доказывать. Пускай ищут доказательства там, где работал Даниэль Гашпар. Он работал за двоих, а ему все подкидывали и подкидывали… Он, бедняга, хотел сделать все вовремя и как следует… И это дорого ему обошлось!

Э л и а ш (после паузы). Раз так… раз это и в самом деле так… я спасен! Где нет преступника — там нет и преступления. С этим даже полиция не может не согласиться! Одно только не дает мне покоя! Почему я тогда потерял сознание? Не сумел предотвратить несчастье!

П р о ф е с с о р. Вы называете это несчастьем?

Э л и а ш. А вы нет, господин профессор?

П р о ф е с с о р. Ни в коей мере! Если бы не этот случай, я не смог бы осуществить свой эксперимент. И создать из одного человека двоих!

Э л и а ш (колеблется). А вы… не боитесь?

П р о ф е с с о р. Я? Чего?

Э л и а ш. Что возникнут проблемы.

П р о ф е с с о р (пожимает плечами). Проблемы меня уже не касаются.

Э л и а ш. Из одного человека вы создали двух, значит, вы отвечаете за…

П р о ф е с с о р. Я отвечаю только за свою работу. И никакие проблемы меня не волнуют. Что сделал господь бог, сотворив человека? Вдохнул в него душу и пустил на все четыре стороны. А знаете почему? Чтобы снять с себя всякую ответственность за его дальнейшую судьбу. И за все его, проблемы! (Категорично.) Даже господь мог отвечать только за качество своей работы, но не за ее последствия. А потом он просто-напросто умыл руки!

Э л и а ш (набравшись смелости). Но вы-то, господин профессор, вы умыть руки не можете. Ваше творение почти божественно, но ответственность на вас лежит вполне земная.

П р о ф е с с о р. Ответственность? Да за что, дорогуша, за что?

Э л и а ш. Вы создали двоих. А ведь могли точно так же сделать одного!

П р о ф е с с о р. Ха, одного! (Злобно.) Одного! Это для чего же?

Э л и а ш. Вы могли просто сшить Даниэля Гашпара, соединить обе половины… Восстановить, так сказать, в первоначальном виде. (Собрав все свое мужество.) Почему, собственно, вы не сделали этого, господин профессор?

П р о ф е с с о р. Вы с ума сошли! (Брезгливо.) Соединить, зашить… залатать! Да нынче с этим справится любой болван! Районный хирург! Деревенский коновал! Недоучившийся студент! (Кричит.) Здесь, любезный, отделение профессора Йордана! Э к с п е р и м е н т а л ь н о е  отделение, если вы вообще понимаете значение этого слова!

Э л и а ш. Понимаю, господин профессор, но…

П р о ф е с с о р. Ничего вы не понимаете! Слава богу, что я своевременно выгнал вас из храма медицины! (В крайнем возбуждении.) Профессор Йордан служит науке… всему человечеству, а не какому-то Даниэлю Гашпару! Стоило мне захотеть — и я мог бы мигом вернуть его в старую шкуру. Для меня это было раз плюнуть! Всего лишь одна операция. Нудная и абсолютно ординарная. Но я… я отдал предпочтение серии операций, дорогуша, серии волнующих и весьма рискованных операций! Для истории медицины мой эксперимент — бомба! Мировая сенсация! Скачок в неизведанные области анатомии! Я перешагнул границы пластической хирургии и трансплантации… и первым вступил в царство биохимических конструкций! (С гордостью.) Вместо одного человека по имени Даниэль Гашпар… теперь будут нормально жить и работать двое! Номер первый… и номер второй!

Э л и а ш. Совершенно верно, двое. Но ведь возникает столько проблем.

П р о ф е с с о р. Чихал я на ваши проблемы! Если у кого и были проблемы — так только у меня. Я попытался совершить невозможное… и мне это удалось! Профессор Йордан  с в о и  проблемы решил. Не знаю, о чем нам с вами еще говорить!

Э л и а ш. О самых обычных и повседневных человеческих заботах, господин профессор… О практической стороне вопроса.

П р о ф е с с о р. Я думаю о науке, уважаемый! И смотрю в будущее! Разве вы не видите, какие тут открываются фантастические возможности? К примеру, в экономии человеческого материала?

Э л и а ш. Человеческого… материала?

П р о ф е с с о р. Я открыл новые горизонты… коренным образом меняются перспективы продолжения человеческого рода… Половое размножение теперь не единственный способ. Я доказал, что человек может размножаться делением, как одноклеточное. Простым делением, уважаемый!

Э л и а ш. Делением?.. И вас бы это устроило, господин профессор?

П р о ф е с с о р. К чему вы приплетаете сюда меня? Валите все в одну кучу: науку и личные пристрастия.

Э л и а ш. Но ведь у Даниэля Гашпара есть дом, дети, жена… И вот представьте себе: в один прекрасный день к его жене явятся двое! Что она скажет?

П р о ф е с с о р. Откуда мне знать! Возможно, обрадуется.

Э л и а ш. До сих пор она жила с одним мужем. А теперь как быть? Об этом вы не подумали?

П р о ф е с с о р. Я не сексолог. И не чиновник из бюро регистрации браков.

Э л и а ш. Даниэль Гашпар где-то служил. Значит, и на работу явятся двое!

П р о ф е с с о р. И это дело не мое, а его начальника.

Э л и а ш. Господин профессор, вы и вправду не боитесь джиннов, которых выпустили из бутылки?

П р о ф е с с о р. Любой первооткрыватель выпускает джиннов. Добрых или злых. Если бы в истории цивилизации не нашлось смельчаков, рискующих откупоривать бутылки, человек и по сей день сидел бы в пещере… и обгладывал кости мамонта!

Э л и а ш. Так вы не боитесь, что…

П р о ф е с с о р. Ничего я не боюсь! Мой эксперимент удался! И я отказываюсь отвечать на ваши идиотские вопросы. (В ярости.) Не понимаю, какого черта вы-то суетесь?

Э л и а ш (робко). И вообще… было ли у вас моральное право на этот эксперимент?

П р о ф е с с о р. Послушайте, любезный! (С трудом сохраняет спокойствие.) Врач имеет право на все, ясно? На все, что не расходится с его присягой… с врачебной этикой… с законами нравственности! Моя совесть совершенно чиста. Если бы я вернул его в старую шкуру — вот тогда бы я совершил тягчайшую ошибку. Это было бы бесчеловечно! И главное — бессмысленно!

Э л и а ш. Вернуть человеку его прежний вид — бессмысленно? Почему же?

П р о ф е с с о р. Да потому, что Даниэль Гашпар страдает врожденным пороком — потребностью работать до полного изнеможения… ему просто необходимо разрываться на работе!

Э л и а ш (понимающе). Значит, если бы его сшили…

П р о ф е с с о р. …он все равно вскоре опять очутился бы на моем операционном столе! И опять разорванный на части… И я бы опять его мучил, сшивал, собирал… только для того, чтобы все повторилось снова и снова!

Э л и а ш. Этого я не знал. Простите, господин профессор, что я позволил себе…

П р о ф е с с о р (перебивает). Надо учесть еще одно обстоятельство! Современная эпоха… бешеный темп нашего столетия… Жизнь с каждым годом усложняется… Разве не гуманно разделить ее бремя на двоих? Впрячь в карету жизни двоих.

Те же и сестра  Б е а т а.

Б е а т а. Господин профессор, вам необходимо зайти к пациентам.

П р о ф е с с о р. Что случилось?

Б е а т а. Номер первый хочет омлет с зеленым горошком. А номер второй — бифштекс. Номер первый — бутылку сырого молока. Номер второй — бутылку шампанского. Что мне делать?

П р о ф е с с о р. Молоко пастеризовать. Шампанское как следует охладить. Дайте им все, что они требуют.

Б е а т а. Господин профессор… (Колеблется.) Номер второй пристает ко мне с не совсем приличными предложениями.

П р о ф е с с о р. Опять? (Категорически.) Здесь экспериментальное отделение, а не публичный дом!

Э л и а ш (пораженный). Так они уже едят! И пьют… и… и…

П р о ф е с с о р (гордо). Вы слышали? Оба чувствуют себя прекрасно. Жизненной энергии у них — хоть отбавляй!

Э л и а ш. Господин профессор… (Вдруг решается.) А не могу ли я их увидеть?

П р о ф е с с о р. Кого?

Э л и а ш. Ваших пациентов.

П р о ф е с с о р (поражен). Сестра Беата, он хочет видеть моих пациентов.

Э л и а ш (умоляюще). Всего на одну минутку… на два слова!

П р о ф е с с о р. Сестра Беата, о н  хочет с ними говорить!

Б е а т а (Элиашу). Видеть пациентов нельзя. И говорить с ними тоже. Пациентов профессора Йордана готовят к международному конгрессу.

П р о ф е с с о р. Сестра Беата, скажите ему, к т о  увидит их первыми! И  к т о  будет с ними говорить!

Б е а т а (послушно перечисляет). Его превосходительство ректор университета в Саламанке, его превосходительство ректор университета в Упсале, его превосходительство ректор Королевской академии в Санта-Кларе, ректоры и проректоры, деканы и продеканы, почетные доктора из парижской Сорбонны, из Оксфорда, Кембриджа и Гарвардского университета, из Карлова университета в Праге, из Йельского университета, из…

П р о ф е с с о р. Довольно, сестра Беата, довольно!

Б е а т а (продолжает как автомат). Международный конгресс будет проходить в Большом актовом зале. В первый день профессор Йордан продемонстрирует своих пациентов. На второй день профессор Йордан прочтет доклад о своем эксперименте. На третий день делегаты международного конгресса выдвинут профессора Йордана кандидатом на Нобелевскую премию.

П р о ф е с с о р (скромно). Ну, будем надеяться, будем надеяться… (Увлеченно бормочет.) Большой актовый зал… международный конгресс… всемирная демонстрация моего эксперимента! И всего через месяц! Это будет лучший день в моей жизни!

Э л и а ш. Через месяц будет слишком поздно. Мне необходимо поговорить с ними немедленно, сейчас.

П р о ф е с с о р. Вы что, с ума сошли?

Б е а т а. Может, выставить этого господина за дверь?

Э л и а ш. Господин профессор! Мне необходима справка!

П р о ф е с с о р. Какая еще справка?

Э л и а ш. Всего два слова! Подтверждение, что я не причинил им зла. Чтобы полиция от меня отвязалась.

П р о ф е с с о р. Справку могу вам выдать и я, уважаемый.

Э л и а ш (радостно). Лично вы?

П р о ф е с с о р. И знаете какую? Подтверждающую, что вы идиот и вор!

Э л и а ш. Вор? Позвольте, я этого…

П р о ф е с с о р. Вы украли у меня драгоценное время! Сначала обманули… потом изволили усомниться в моем эксперименте, а теперь еще требуете какую-то справку! (В ярости.) Вон! Это экспериментальная клиника! Справку!.. Чтобы сию секунду духу вашего здесь не было! Ну?..

Э л и а ш (отступая). Господин профессор…

П р о ф е с с о р. Я сказал: сию секунду! (Хватает со стола череп.)

Элиаш в ужасе ретируется.

П р о ф е с с о р  и сестра  Б е а т а.

П р о ф е с с о р. Ему, видите ли, мало моих слов, я еще должен письменно подтвердить, что это не злодеяние. (Сердито сопит.) Не верит, что мой эксперимент удался!

Б е а т а. Не огорчайтесь, господин профессор. (Кокетливо присаживается на угол письменного стола.) Скажите лучше… вы возьмете меня?

П р о ф е с с о р. Куда?

Б е а т а. В Стокгольм. Когда поедете получать Нобелевскую премию.

П р о ф е с с о р. Что я там с вами буду делать?

Б е а т а. Это зависит от вас… (Мечтательно.) Ну как? Возьмете?

П р о ф е с с о р (встает). Я не люблю, когда вы сидите на письменном столе.

Б е а т а (игриво). Беатке без вас будет скучно…

П р о ф е с с о р (в нерешительности расхаживает по кабинету). Ах, Беата, Беата… не так-то все просто! Ведь как-никак это же Нобелевская премия! И вообще — можно ли быть уверенным… (Подходит к скелету, в задумчивости, машинально одним пальцем начинает пересчитывать его ребра.) Присудят — не присудят, присудят — не присудят, присудят — не присудят, присудят… (Застывает на последнем ребре.)

Б е а т а. Присудят! Нобелевская премия ваша!

П р о ф е с с о р (чешет в затылке). Что ж… если жена не поедет, я возьму вас, Беатка. (Смущаясь, неловко шлепает ее пониже спины.)

Занавес.

Тот же кабинет профессора Йордана, превращенный в канцелярию: исчезли череп и скелет, остались письменный стол с телефонами и журнальный столик с креслами. Анатомические карты, перевернутые другой стороной, превратились в какие-то большие графики, диаграммы; в перевернутых задней стороной стеклянных сосудах теперь не опухоли и прочие аномалии человеческого организма, а какие-то абстрактные изваяния. Д в о е  с л у ж а щ и х  томятся от безделья.

Доктор  К и ш  и  Ф р а н ц о.

Ф р а н ц о (после паузы). Вот что я скажу тебе, доктор. Это свинство — вызвать нас к девяти. Скоро уже десять, а господина директора нет как нет.

К и ш (полируя ногти). Отчего ты так нервничаешь, Францо?

Ф р а н ц о. Сегодня поступили в продажу гномики. Механические, понимаешь?

К и ш. Механические? У меня в саду только гипсовые.

Ф р а н ц о. Гипсовые теперь есть почти у каждого. (С воодушевлением.) Механические, из латекса! Сантиметров семьдесят — восемьдесят… вращают глазами и трясут бородой… (Огорченно.) Но пока мы кончим, их наверняка распродадут.

К и ш. Сегодня у нас всего один вопрос: Даниэль Гашпар. Боюсь, старик опять потребует, чтобы мы высказали собственное мнение…

Ф р а н ц о. А разве мы когда-нибудь расходились во мнениях с директором?

К и ш. Никогда, Францо.

Ф р а н ц о. Так чего же ты боишься, доктор? Выскажем свою точку зрения, наш боров ее отвергнет — и мы присоединимся к его мнению.

Те же и  Э л и а ш.

Э л и а ш. Добрый день.

Ф р а н ц о. Добрый, но не приемный.

Э л и а ш. Я не посетитель, прошу прощения. Я свидетель, очевидец…

К и ш. По какому вопросу?

Э л и а ш. По делу вашего служащего Даниэля Гашпара. (Колеблется.) Я, видите ли, присутствовал при этом. В парке, прошу прощения. Только мы, двое, были там…

Ф р а н ц о (равнодушно). Ну и что?

Э л и а ш. Но я абсолютно не виновен! Я ничего не сделал господину Гашпару. Я видел его первый раз в жизни.

Киш и Францо изумленно смотрят на Элиаша.

К и ш. Для чего вы все это говорите нам? Расскажите полиции.

Э л и а ш. Да я им сто раз говорил. Но они не верят, прошу прощения. (Беспомощно.) Каждый день отмечаюсь. И не имею права покинуть город.

Ф р а н ц о (нетерпеливо). Уважаемый, тут бюро изобретений и патентов. Это юрисконсульт, а я заместитель директора. Я вас спрашиваю…

Э л и а ш (кланяется). Элиаш, очень приятно.

Ф р а н ц о. …я вас спрашиваю, чего вы от нас хотите?

Э л и а ш. Видите ли, дело в том… Я не виновен, и все же совесть не дает мне покоя… ибо… вполне возможно, мне удалось бы предотвратить тот несчастный случай…

К и ш. Так почему же вы этого не сделали?

Э л и а ш. Я потерял сознание… когда увидал, что произошло. Упал… и, наверное, в самый критический момент… Хотя теперь уже ясно, что это было не преступление.

Ф р а н ц о. Конечно, не преступление. Я бы квалифицировал данный случай иначе: это гораздо хуже преступления!

Э л и а ш (испуганно). Хуже?

Ф р а н ц о. По-моему, это провокация.

Э л и а ш. Как, прошу прощения? Провокация?

Ф р а н ц о. Будем рассуждать логически. Что, собственно, произошло? Некто надорвался на работе, лопнул от усердия. К сожалению, это как раз наш служащий. (Строго и безапелляционно.) И вот я спрашиваю, кому это на руку? Выиграет ли от этого доброе имя нашей фирмы? Принесет ли это пользу нашему делу? Безусловно, нет. Успеху нашего дела это явно не послужит. А что вредно нам…

К и ш. …то на руку нашим конкурентам.

Ф р а н ц о. Совершенно верно, доктор. Имейте в виду, никакой  г а ш п а р о в щ и н ы  мы не допустим! У нас этот номер не пройдет!

Э л и а ш. Гашпаровщины?

Ф р а н ц о (запальчиво). У нас труд — это удовольствие… счастье! Например, лично для меня труд — это радостная песня. Только в работе я по-настоящему отдыхаю, мне становится весело, легко, я чувствую себя беззаботно… И уж поверьте, никогда не лопну от излишнего усердия! Никаких недоразумений, никаких провокаций, которыми могли бы воспользоваться наши конкуренты…

Э л и а ш (робко). Я слышал, что господин Гашпар работал за двоих… был буквально завален работой…

Ф р а н ц о. Ложь! (Враждебно.) Кто вам это сказал?

К и ш. Он сам выискивал себе работу. И все ему было мало!

Ф р а н ц о. Гонялся за каждой кроной. Из-за него постоянно приходилось увеличивать нормы выработки!

К и ш. Есть у него и машина, и дача. Так нет же — начал строить дом!

Ф р а н ц о. Хапуга! Ловкач! Другого такого не сыскать во всей фирме!

К и ш. Выдумал, например, механическую мухоловку. И сбывал налево.

Ф р а н ц о. А еще — кастрюлю с тройным дном.

Э л и а ш. Для чего же с тройным?

К и ш. В ней, видите ли, можно разом приготовить весь обед. Суп, жаркое и сладкое. Этот Гашпар на всем умел зашибить деньгу!

Ф р а н ц о. Даже на человеческих ушах.

К и ш. Факт. На ушах он заработал больше всего.

Ф р а н ц о. Эту пакость покупали нарасхват!

Э л и а ш. Какую пакость, прошу прощения?

Ф р а н ц о. Обыкновенные провощенные шарики из ваты. Самый большой его гешефт. Люди запихивают их в уши, чтобы не слышать, как орет соседский телевизор.

К и ш. Раскупали как сумасшедшие. Особенно жители крупноблочных домов.

Ф р а н ц о (с завистью). Этот тип продал больше семи тысяч штук! А заработал — десятки тысяч.

К и ш. И никаких налогов. Чистый доход.

Ф р а н ц о. Вкалывал по двадцать четыре часа, в сутки! Хватался за двадцать дел сразу!

К и ш. Вот и разорвался.

Ф р а н ц о. Сам и виноват. Больше никто. Предприятие не несет за этот случай никакой ответственности!

Э л и а ш (пораженный). Значит… никакого пособия, никакой компенсации…

К и ш. Этот несчастный случай не связан с производством или с условиями труда…

Ф р а н ц о. И вообще, он произошел не на рабочем месте и в не рабочее время.

К и ш. В свободную субботу. На скамейке парка.

Ф р а н ц о (Элиашу). Вы видели это собственными глазами. И можете подтвердить.

Э л и а ш. Прошу прощения… я бы не хотел… свидетельствовать против господина Гашпара… Скорее наоборот. Если бы я мог чем-нибудь ему помочь…

К и ш. Зачем? Вы что, его адвокат?

Э л и а ш. Видите ли, я испытываю какое-то неясное чувство вины… нечто похожее на ответственность за судьбу господина Гашпара. Если эксперимент увенчается успехом, в один прекрасный день к вам вернутся двое служащих. (Озабоченно.) Как вы поступите с ними? Будут приняты оба или только один?

Ф р а н ц о. Это уж наша забота, любезный.

К и ш. По действующим инструкциям мы должны…

Э л и а ш (перебивает). В инструкциях не предусмотрены случаи, когда работник разрывается надвое.

К и ш (сухо). Инструкцию можно дополнить. Расширить или сузить. А при необходимости и вовсе отменить.

Э л и а ш. Как это?

К и ш. И написать новую, где все будет наоборот.

Э л и а ш. В защиту господина Гашпара?

К и ш (безразличным тоном). Инструкции пишутся для всех, а не для кого-то в отдельности.

Э л и а ш. Но разорвался именно этот человек, а не все!

Звонит телефон.

Ф р а н ц о (берет трубку). Алло! Да, да, мы ждем. Ну слава богу! (Вешает трубку. Доктору Кишу.) Старик явился. (Элиашу.) Извините, у нас совещание. Заверяем вас, что дело господина Гашпара будет решено со всей гуманностью и по справедливости.

К и ш. Разумеется, в рамках действующих инструкций.

Э л и а ш (благодарно, с облегчением). Спасибо, господа, спасибо. Только это я и хотел услышать! Извините за беспокойство… Мое почтение. (Низко кланяется, покидает канцелярию.)

Доктор  К и ш, Ф р а н ц о.

К и ш (после паузы). Этот человек пришел сюда неспроста, Францо! Кто-то его подослал…

Ф р а н ц о (размышляет). Думаешь — полиция?

К и ш. Жена Гашпара! Вынюхивает, не дадут ли муженьку два жалованья!

Ф р а н ц о. Держи карман шире — два! Может, еще золотые часики с боем? (Огорченный.) Чего только люди не выдумают! Это учреждение, а не дойная корова!

Те же и директор  С и л ь в а й.

Это громогласный упитанный мужчина лет пятидесяти, полный энергии и жизненных сил.

С и л ь в а й (стремительно входит). Вы уже тут? Отлично! Как вам известно, я люблю точность.

Ф р а н ц о (кисло). Главным образом у других.

С и л ь в а й. Я стоял в очереди. Слыхали, получены механические гномы?

Ф р а н ц о (с завистью). Сколько купил?

С и л ь в а й. Три последних. (Показывает.) Вот такие… Ну, что же, сядем, потолкуем!

Киш и Францо садятся с унылым видом. Сильвай опускается в кресло за письменным столом.

А теперь — за дело, ребятки! Ведь у нас, де-факто, на повестке дня всего один вопрос: Даниэль Гашпар. Жду вашего мнения, уважаемые. Францо, начни ты.

Ф р а н ц о. Почему я?

С и л ь в а й. Потому что ты мой заместитель.

Ф р а н ц о. По-моему… Гашпара надо наказать.

С и л ь в а й. Наказать? (Удивлен.) За что?

Ф р а н ц о. За нарушение трудовой дисциплины. За то, что он подает дурной пример. И за провокацию!

С и л ь в а й (внимательно слушает). Я тебя не совсем понимаю, Францо.

Ф р а н ц о. А что, если его примеру последуют другие? И референты один за другим начнут разрываться на части? А потом отлеживаться по больницам? Кто тогда будет работать?

С и л ь в а й. Это значит, что ты расцениваешь трудовой энтузиазм Даниэля Гашпара негативно? (Хмурит брови.) Осторожнее, Францо, осторожнее!

Ф р а н ц о (сердито). Ну уж если не наказать, так хоть спровадить на пенсию! Но пособие дать только одному.

С и л ь в а й. Почему же?

Ф р а н ц о. Потому что на работу мы принимали одного Даниэля Гашпара, а не двух. Значит, только один имеет право на пособие по инвалидности. Верно я говорю?

С и л ь в а й. Нет, неверно, Францо. Насколько мне известно, профессор Йордан вовсе не собирается выпустить Гашпара инвалидом… Наоборот, он уверен, что это будут два абсолютно здоровых и трудоспособных человека…

Ф р а н ц о (скептически). Абсолютно здоровых? Да еще и трудоспособных?

К и ш. Профессор Йордан не запятнает своего имени производством брака. Он не пришлет нам каких-нибудь калек.

С и л ь в а й. Вот видишь, Францо. Что ни слово — сразу, де-факто, промах! Как говорится — пальцем в небо.

Ф р а н ц о (оскорбленно). Где же тут промах?

С и л ь в а й. Ведь мы не можем перевести здоровых людей на инвалидность!

Ф р а н ц о. Я только подумал…

С и л ь в а й. Подумал! Мало подумать, Францо. (Строго.) В наше время надо уже и додумывать! А это, де-факто, и есть самое трудное. Итак, ты не оправдал моих надежд. Ваша очередь, доктор!

К и ш (осторожно). Я… я бы, пожалуй, приступил к делу не так круто…

С и л ь в а й. Прекрасно, доктор. Мои слова! С людьми никогда не следует чересчур… хм… Ну а конкретно — что ты предлагаешь?

К и ш. Моя идея абсолютно проста. И весьма логична.

С и л ь в а й. Я слушаю.

К и ш. Гашпара надо оставить там, где он находится. А именно — у профессора Йордана.

Ф р а н ц о. Ты серьезно? Но что он там будет делать, черт возьми?

К и ш. Да ничего! (Он уже все детально продумал.) Просто будет существовать. Как живое доказательство успехов профессора. Как свидетельство его хирургического триумфа. Своего рода наглядное пособие для демонстрации фантастических возможностей современной медицины.

С и л ь в а й. Так-так… Живое доказательство, говоришь? (Одобрительно кивает.) Ну и голова у тебя, доктор! И как гладко ты все излагаешь! Поучись, Францо.

Ф р а н ц о. А по-моему, тут что-то не того. (Иронически.) Даниэль Гашпар, наш старый служащий — и вдруг наглядное пособие! Покорно благодарю за такую должность.

К и ш. А чем ему будет плохо? Путешествия… слава… деньги… лучшие отели — и все задарма! Его будут показывать по всему свету! В прославленных университетах, академиях, научных институтах, на международных конгрессах… Даниэль Гашпар — это же символ! Единственный в своем роде! Уникум!

С и л ь в а й. Уникум, говоришь?..

К и ш (с воодушевлением). Де-факто, шеф, де-факто!

С и л ь в а й (нерешительно). Так, так… что же… Посмотрим, посмотрим… (Вдруг резко.) И ты полагаешь, доктор, что я отпущу из нашего бюро такую знаменитость? Этот уникум? Ты полагаешь, милый доктор, что я идиот?

К и ш (испуганно). Я… я вообще ничего не полагаю… Я только хотел малость додумать.

С и л ь в а й. Додумать! Признаю — ты старался как мог. Но нельзя додумывать таким образом, что получается, де-факто, сущая белиберда!

К и ш (удрученно). Сразу уж и белиберда…

С и л ь в а й (с треском опускает кулак на стол). Что вы тут оба несете? Где ваша человечность?! (Опять стучит по столу.) Да никогда… понятно? Никогда я не допущу, чтобы моего референта показывали, как дрессированную обезьяну! Здесь он провел свои лучшие годы, здесь он получит и наилучшие условия для работы. Все. Я кончил. (После паузы, неуверенно.) Правда, если он сюда вернется…

Ф р а н ц о. Ушел один, а вернутся-то двое! (Сердито.) Может, ты дашь ему и два отпуска? Две надбавки по многодетности? И двойную премию?

С и л ь в а й (объективно). Данё Гашпар, де-факто, всегда работал за двоих.

Ф р а н ц о. Но получал одно жалованье! А из каких фондов мы будем платить второе жалованье?

С и л ь в а й. Не скули, Францо. Какое решение ты предлагаешь?

Ф р а н ц о. Решение возможно только одно. Каждый получает деньги в половинном размере.

С и л ь в а й. Ага… Так, так…

Ф р а н ц о. Половину жалованья, половину премии, половину надбавки. Иной возможности я не вижу.

К и ш. А как же с повышением?

С и л ь в а й. С каким еще повышением?

Ф р а н ц о. Забыл? Ты же подписал приказ о его переводе на должность главного референта! (Злорадно.) Вот видишь! Ну как же?

С и л ь в а й. Повысить обоих. А может, только одного?.. Но тогда — которого из двух? И почему именно его?

Ф р а н ц о. Вот и я спрашиваю, может ли Даниэль быть одновременно и начальником и подчиненным? Я, например, считаю — не может!

Сильвай молчит, беспокойно ерзает на стуле.

Ф р а н ц о. Кому из них ты станешь платить больше, а кому меньше? Иль повысишь обоих? Но тогда возникнут новые проблемы!

С и л ь в а й. Проблемы… проблемы! (Недовольно.) Уж если возникают проблемы, от вас толку не жди!

Ф р а н ц о. А сам-то ты знаешь, как поступить?

С и л ь в а й. Разумеется! Потому я и директор!

Ф р а н ц о. Тогда отдай распоряжение…

С и л ь в а й. Не будет вам распоряжения! Ибо… ибо…

Ф р а н ц о. Ибо ты и сам не знаешь, что делать.

С и л ь в а й. …ибо вообще ничего не надо делать! (Наслаждаясь своим превосходством.) Ничего, уважаемые!

К и ш (с облегчением). Совсем ничего?

Ф р а н ц о (иронически). И как это мне не пришла в голову такая идея!

С и л ь в а й (со слабой улыбкой). Где тебе, Францо! Между мной и тобой есть небольшая разница. Я обо всем информирован, а ты — нет. А знаешь почему?

Ф р а н ц о (кисло). Потому, что ты получаешь информацию.

С и л ь в а й. Не только получаю, но и добываю! Вот и в нынешней трудной ситуации… Кто с утра до ночи названивает в клинику профессора Йордана? Я или ты? Кто часами сидит у телефона и ждет… ждет… ждет… (Пауза.) И вот сегодня ночью я наконец дождался.

К и ш. Чего…

С и л ь в а й. Краткого, но печального известия.

Ф р а н ц о. Умер?

С и л ь в а й. Еще нет, еще нет. Но увы — конец неотвратим. Вчера вечером… неожиданный кризис… Оба пациента в бессознательном состоянии. (Со сдержанной печалью.) Эксперимент профессора Йордана, де-факто, постигла неудача…

К и ш (с облегчением). Значит, все наши проблемы…

С и л ь в а й (пожимает плечами). Никто не может безнаказанно нарушать неумолимые законы природы! Даже профессор Йордан.

Ф р а н ц о. Мыльный пузырь лопнул! (С плохо скрываемой радостью.) Уважаемый профессор сел в лужу, а мы наконец обрели покой!

С и л ь в а й (укоризненно). Не будь таким бескрылым эгоистом, Францо! Перед лицом смерти мы все должны склонить голову. Кризис продолжался всю ночь. Наш Данько Гашпар, наш дорогой коллега, друг и старейший сослуживец, возможно, уже… (Растроганно сморкается.) Боюсь, очень боюсь, что с минуты на минуту может прийти печальная весть… (Неожиданно твердо.) А потому самое лучшее — приготовиться к худшему.

Ф р а н ц о (с готовностью). Устроим первоклассные похороны. Достойно проводим нашего коллегу в последний путь. Передайте всем служащим: явка строго обязательна.

К и ш. Такова уж наша собачья должность!

С и л ь в а й. Похороны провести на соответствующей высоте. Море цветов… Море венков… Ленты от каждого отдела… Приличный оркестр… смешанный хор. И лошади! Никаких машин, понятно? Даниэль любил лошадок. Прощальную речь произнесу лично я. Напиши ее, доктор.

Ф р а н ц о. А как насчет гроба?

С и л ь в а й. Ясное дело — с позолотой.

Ф р а н ц о. Это само собой. Но… два или хватит одного?

С и л ь в а й. Что за дурацкий вопрос, Францо! Раз у нас два покойника — значит, столько же и гробов!

Ф р а н ц о. Будь по-твоему. А как с пенсией вдове? Две или одну?

С и л ь в а й. И пенсии две. Эх ты, крохобор!

Ф р а н ц о. Но вдова-то ведь только одна!

С и л ь в а й (начинает злиться). Ну и плевать, что одна! О живом вы, де-факто, не заботились, пусть хоть мертвый порадуется. И не приставай ко мне со своей экономией! Доктор!

К и ш. К вашим услугам!

С и л ь в а й. Эта речь… надгробная речь… она должна быть… (Жестами изображает нечто грандиозное.) И никакого адвокатского умничанья, понятно? Чувства, доктор, побольше чувства! Чтобы слова были, точно… точно комья земли, падающие на крышку гроба… Напишешь мне такую речь, чтобы живые завидовали покойнику, понятно?

К и ш. Сухих глаз не останется. Ручаюсь.

С и л ь в а й. Профессора надо официально поблагодарить. За все. И разумеется, выразить соболезнование. Бедняга уже рассчитывал на Нобелевскую премию и вот, на тебе… (Пожимает плечами.) Операция удалась, но, увы, пациенты… (Не договорив, резко.) Велите приготовить траурный флаг. Боюсь, как бы не пришлось его вывесить еще сегодня.

Ф р а н ц о. Один или два?

С и л ь в а й. Похороны одни, значит, и флаг один. Ты, мудрец!

Громкий, настойчивый телефонный звонок.

С и л ь в а й (поспешно снимает трубку). Изобретения и патенты. Ах, это вы, сестричка Беата? Алло, не понимаю… Повторите! (Длительная пауза.) Да, да… понимаю… (Уныло.) Спасибо… Спасибо… Конечно, мы рады… Ну как же. (Вешает трубку. Длительная пауза.)

К и ш. Ради бога, что случилось?

С и л ь в а й (бесцветным голосом). Сегодня утром они хорошо позавтракали. Первый… и второй. (Трагически.) Съели яичницу из восьми яиц! Со шкварками… И выпили по две кружки пива. Двенадцатиградусного.

К и ш. Это значит… это значит…

Ф р а н ц о. …что похорон не будет?!

С и л ь в а й (глухо). Профессор Йордан передает всем сердечный привет. Его пациенты с честью выдержали испытание, перенесли тяжкий кризис и теперь вне опасности. Профессор убежден, что в недалеком будущем, сразу же после международного конгресса, они смогут приступить к работе…

Ф р а н ц о. Черт побери! Значит, все-таки эксперимент удался?

С и л ь в а й. Да, эксперимент удался. (Тихо, с горечью.) А какие прекрасные могли быть похороны… (Бьет кулаком по столу.) На высшем уровне!

Занавес.

Антракт.

**ЧАСТЬ ВТОРАЯ**

На заднем плане — строящийся дом: стены еще не облицованы, окна слепы, пусты. Около дома — хаотическое нагромождение стройматериалов, брошенные инструменты, словно все строители разом покинули площадку.

По просцениуму ж е н щ и н а, жена господина Гашпара, везет пустую тачку. Затем появляется  Э л и а ш, все в том же синем пиджаке, в галстуке бантом и снова — с магнитофоном.

Ж е н щ и н а  и  Э л и а ш.

Э л и а ш (окликает ее). Будьте добры, вы не скажете, где мне найти супругу господина Гашпара?

Ж е н щ и н а (недоверчиво). А что вам от нее надо?

Э л и а ш. Я принес ей добрую весть.

Ж е н щ и н а. Добрую? (Колеблется.) Я жена Гашпара. Но на разговоры у меня нет времени.

Э л и а ш. Позвольте… (Кланяется.) Элиаш, очень приятно. Свидетель, прошу прощения. Я видел, как вашего супруга… это самое… (Отирает со лба пот.) Очень сожалею, что не сумел вовремя прийти на помощь… Как это ни печально, я потерял сознание… Это было ужасно… ужасно!

Женщина равнодушно слушает.

Э л и а ш. Но теперь все уже в порядке! (Торжественно.) Госпожа Гашпар… сегодня вы можете увидеть своего супруга… то есть обоих своих супругов!

Ж е н щ и н а. Сегодня? Так это и есть ваша добрая весть?

Э л и а ш. Вы не рады? Неделю назад они перенесли тяжелый кризис, но теперь здоровы… как быки! Неделю назад профессор Йордан выставил меня из клиники, а сегодня… сегодня он сам срочно вызвал меня! И знаете зачем?

Ж е н щ и н а. Это ваше дело.

Э л и а ш (взволнованно). Он разрешил мне взглянуть на пациентов! И вам, разумеется, тоже. Госпожа Гашпар, за углом меня ждет такси. Поедемте!

Ж е н щ и н а. Еще чего! А кто будет работать, достраивать дом? Разве вы не видите, что я занята?

Э л и а ш. Простите… неужели вы не рады?

Ж е н щ и н а. Вы что, решили посмеяться надо мной?

Э л и а ш. Я решил вас поздравить. Ваш муж вернется. Он избежал почти неминуемой смерти. И теперь к вам вернутся двое… Представьте себе — двое!

Ж е н щ и н а. Благодарю покорно. И я еще должна радоваться?

Э л и а ш (в полной растерянности). Мадам, я думал…

Ж е н щ и н а (резко). А знаете, что думала я? Что выхожу за нормального мужчину. А не за хлюпика… не за трясогузку поганую, тряпку… которая чуть что — рвется пополам! Тьфу!

Э л и а ш. Успокойтесь, мадам… ведь он не виноват!

Ж е н щ и н а. У нас и так уже четверо детей. А что будет теперь, когда они примутся за дело вдвоем?

Э л и а ш. Они оба — ваши законные мужья, мадам…

Ж е н щ и н а. Да я-то выходила только за одного! И не обязана заботиться о двоих! (В ярости.) Варить, обстирывать, убирать… Да еще прикажете обоим рожать детей? Ну уж нет! В сутках только двадцать четыре часа. Что ж, и мне прикажете разорваться, как этот недотепа?

Э л и а ш. Но поймите же, мадам… Это почти чудо! Уникум, какого нет во всем мире! И с точки зрения медицины…

Ж е н щ и н а. Хорошенький уникум, коли их двое! Да и какая мне от этого выгода? Стала для всех посмешищем, больше ничего. Вся улица смеется. Жена двух мужей! Жених старшей дочери вернул обручальное кольцо, испугался, что у него будут сразу два тестя. Малыши возвращаются из школы в слезах.

Э л и а ш. Успокойтесь, мадам… Скоро все насмешки прекратятся. Люди станут вам завидовать!

Ж е н щ и н а. Вот уж есть чему!

Э л и а ш. Ведь ваш супруг… больше не принадлежит ни этой улице… ни этому городу… Теперь, прошу прощения, он принадлежит истории! Всему человечеству!

Ж е н щ и н а. Так пускай человечество о нем и заботится, а меня оставьте в покое!

Э л и а ш (с энтузиазмом). Ах, поймите, мадам… Даниэль Гашпар — первый человек на свете… который разорван на части не гранатой… не бомбой… и это не результат насилия! Это первый человек, разорвавшийся на части в результате мирного и плодотворного труда! Гордость человечества, мадам, историческая личность! Светоч прогресса… факел… освещающий людям путь… к миру и благоденствию!

Ж е н щ и н а. О господи… (Презрительно.) Факел! Кто прожил с ним двадцать лет, вы или я?

Э л и а ш. Ваш дом будут осаждать журналисты, врачи, кинооператоры… Сюда сойдутся специалисты со всей округи… съедутся ученые всего земного шара! Ваш дом станет средоточием…

Ж е н щ и н а. Только этого мне недоставало! Вы что, не видите? У дома еще нет крыши, нет облицовки… ни электричества, ни канализации, ни водопровода! И все сбежали. Каменщики, плотники, монтеры — все… Смылись, как только его разорвало! Испугались, что им не заплатят. Стройка остановлена… долги растут, а хозяин изволит валяться по больницам!

Э л и а ш. Зато господин Гашпар получит два жалованья! И гонорары, мадам, гонорары! Газеты будут платить за каждое его слово, за каждую фотографию… и медики тоже, лишь бы собственными глазами увидеть это живое чудо! Деньги так и посыплются в ваш дом! Вы разбогатеете, мадам…

Ж е н щ и н а (кричит). Не надо мне такой славы! Не надо таких денег. Мне нужен нормальный мужчина, а не такой, которого показывают людям, точно телка о двух головах! Я не позволю превращать свой дом в цирк! Понимаете? Никогда! Пускай он вовсе не возвращается!

Э л и а ш. Не говорите так, прошу вас!

Ж е н щ и н а (безапелляционно). Или вернется один — или ни одного. Для двоих тут места нет!

Э л и а ш. Опомнитесь, мадам… неужели вы не понимаете…

Ж е н щ и н а. И оставьте меня в покое! У меня нет времени. (Толкает тачку.) Тарзан, Тарзан! Покажи господину дорогу!

За сценой раздается яростный лай. Элиаш, зачарованный, слушает. Затем поспешно достает свой магнитофон.

Э л и а ш (блаженно). Какой голос… Боже, какой голос! Такого я еще не записывал! Словно тур! (С магнитофоном в руках подходит ближе. Собака как назло умолкает.) Ну-ка, еще… еще. Тарзанка, дорогой… Ну, пропой свою песенку! (Снова захлебывающийся лай. Одновременно доносится злобный женский голос.)

Ж е н щ и н а (из-за сцены). Вы зачем дразните пса? Убирайтесь, говорю вам! Или я спущу его с цепи! Ату, Тарзан! Ату!

Элиаш в страхе пускается наутек. Собака за сценой яростно лает.

Занавес.

Полуминутный перерыв.

На сцене множество ламп, больших и малых: хромово-серебристые рефлекторы, изображающие горное солнце, инфракрасные лампы и т. п., — словно на киностудии или в инкубаторе. Лампы излучают слабый, трепетный свет различных оттенков: от молочно-белого до ядовито-зеленого. Все они направлены на ширму из какого-то синтетического материала. По обе стороны ширмы — две вешалки, на них висят два больничных халата. Ничего больше пока что не видно.

Все вместе — лампы, рефлекторы — создает атмосферу таинственности, странную и даже чуточку жуткую.

П р о ф е с с о р  и  Э л и а ш.

Оба, стараясь не производить шума, на цыпочках крадутся по сцене.

Э л и а ш (шепотом). Где они?

П р о ф е с с о р (показывает на ширму). Там.

Э л и а ш. Оба?

П р о ф е с с о р. Конечно, оба!

Э л и а ш. Что они делают?

П р о ф е с с о р. Спят.

Э л и а ш (разочарованно). Значит, я не смогу с ними поговорить?

П р о ф е с с о р. Потерпите десять минут. Ровно через десять минут они проснутся. А пока я вам покажу их… Подойдите, не бойтесь. (Ведет Элиаша между рефлекторами к ширме.) Даниэль Гашпар номер первый… Даниэль Гашпар номер второй!

Э л и а ш (после паузы, пораженный). И эти двое в самом деле… получились из одного?

П р о ф е с с о р. Да. Из сэкономленного материала.

Э л и а ш. А почему они такие бледные?

П р о ф е с с о р. Всякий выздоравливающий кажется немного бледным. Да еще из-за ламп. (Показывает.) Альфа-лучи… каппа-лучи в комбинации с дзета-лучами. Это уничтожает бактерий и ускоряет процесс адаптации пересаженных органов.

Э л и а ш (шепотом). Кажется, они не дышат…

П р о ф е с с о р. Им впрыснули препарат МП-икс-форте. Можете говорить громче. Они спят, как сурки.

Э л и а ш (заглядывая за ширму). Поразительно! Почти одинаковые…

П р о ф е с с о р. Я сделал, что мог. Конечности великолепно прижились. И не менее чувствительны, чем прежние…

Э л и а ш. Но лица, господин профессор… Лица у них не совсем одинаковые.

П р о ф е с с о р. Не хватало еще мне возиться с этой чепухой! (Раздраженно.) Здесь не косметический салон, уважаемый! Если они будут недовольны, пускай заказывают себе новые физиономии, я возражать не стану.

Отходит от ширмы. Элиаш следует за ним.

Э л и а ш. Господин профессор, неделю назад вы меня прогнали, а теперь…

П р о ф е с с о р (резко). Знаете, почему я вас позвал? Потому что вы были правы, уважаемый!

Э л и а ш. Я?!

П р о ф е с с о р. Вы предупредили, что возникнут проблемы. Они уже возникли.

Э л и а ш. Какие, господин профессор?

П р о ф е с с о р. Я-то думал, это будет прекраснейший день моей жизни! И вдруг… (Не договорив, махнул рукой.)

Э л и а ш (сердечно). И все равно это прекраснейший день вашей жизни! Самое трудное уже позади. Вас ждут Большой актовый зал… международный конгресс… Нобелевская премия…

П р о ф е с с о р (перебивает). Кто знает, как еще все обернется! (Злобно в сторону ширмы.) Ну и задали мне жару эти двое…

Э л и а ш. Но ведь кризис они перенесли благополучно. Прошла уже неделя.

П р о ф е с с о р. Физически они в полном порядке. Но со стороны психики… Здесь есть нечто такое, о чем я вообще не подумал… (Нервно.) Например, меня они просто не выносят!

Э л и а ш. Оба?

П р о ф е с с о р. Терпеть не могут! Не знаю почему, но мое присутствие их буквально бесит. Вчера они обозвали меня старым идиотом. А номер второй хотел в меня плюнуть!

Э л и а ш. Плюнуть?! В вас, господин профессор?

П р о ф е с с о р (с горечью). Совершенно верно, в меня. В того, кто их сотворил. Где-то вкралась ошибка. Боже мой, это была серия таких рискованных и сложных операций! А ведь достаточно малейшей ошибки… один-единственный крошечный недосмотр и… (Не договаривает. От его обычной самоуверенности не осталось и следа.)

Э л и а ш (утешает). Знаете, иной раз дети восстают против родителей. Вполне нормальное явление. А ведь это ваши дети, господин профессор.

П р о ф е с с о р. По-вашему, то, что они так меня ненавидят, нормально? И что постоянно спорят между собой…

Э л и а ш. Спорят?

П р о ф е с с о р. Неделю назад даже подрались! Совсем обессилели, дураки… сознание потеряли! Я уж думал — кончатся.

Э л и а ш. Так это и был кризис? Но из-за чего же они подрались?

П р о ф е с с о р. Откуда я знаю. Мне они ничего не говорят. Один кричал про какого-то жильца, а другой плакал.

Э л и а ш. Плакал?

П р о ф е с с о р. А потом звал какого-то Тарзана.

Э л и а ш. Это его пес!

П р о ф е с с о р. Какой еще пес?

Э л и а ш. Великолепная овчарка! А голос! Словно у оленя! Видите ли, я побывал у супруги господина Гашпара… (Ударяет ладонью по портфелю.) Ее голос у меня записан на ленту!

П р о ф е с с о р. Голос его супруги?

Э л и а ш. Нет, овчарки. (Неожиданно.) Господин профессор, а что, если включить магнитофон? Это напомнило бы им родной дом… И возможно…

П р о ф е с с о р. Не возражаю. Попробуйте. (Апатично.) Делайте что хотите. Мне уже все равно. (Вдруг сразу оживляется.) Но если бы вы и вправду как бы между прочим… невзначай…

Э л и а ш (с готовностью). Да, господин профессор?..

П р о ф е с с о р. Если бы вы могли выяснить, что они имеют против меня. За что они меня так ненавидят?!

Из-за ширмы доносятся звуки, свидетельствующие о пробуждении: громкие зевки, потягивание, скрип пружинного матраца. Профессор и Элиаш замирают.

Те же, Д а н и э л ь  Г а ш п а р  п е р в ы й  и  Д а н и э л ь  Г а ш п а р  в т о р о й.

В т о р о й. Ну как, выспался?

П е р в ы й. Все тело ломит. Этот старый идиот всадил нам сегодня лошадиную дозу!

П р о ф е с с о р (Элиашу). Вы слышите?

В т о р о й. Вроде бы его голос…

П е р в ы й. Что тебе снилось, Даниэль?

В т о р о й. Мне? Мне уже ничего не снится, Даниэль.

П е р в ы й. А мне снится. И все время одно и то же. Как он нас режет, кромсает, вспарывает… каждую ночь вижу его окровавленные руки… и самодовольную, идиотскую улыбку…

П р о ф е с с о р (не выдержав). Я вас слышу, господа!

В т о р о й. А вы не слушайте, заткните уши.

П е р в ы й. Убирайтесь вон! Или я огрею вас лампой!

П р о ф е с с о р. Ну знаете! Я не допущу… (Подбежав, быстро раздвигает ширму.) Номер первый! Номер второй! Еще раз требую, чтобы вы относились ко мне с уважением!

В т о р о й. Вы все еще здесь?

П е р в ы й. Нет, я его все-таки огрею! Или оболью из ночного горшка!

П р о ф е с с о р (отступая, с горечью — Элиашу). Слыхали? Видели? (Пациентам.) Номер первый… номер второй! Стыдитесь! Вы… вы неблагодарные свиньи! (Взволнованный уходит.)

Первый показывает ему язык.

Те же, без профессора.

Оба  Г а ш п а р а, одинаково бледные, сидят на постелях, как два изваяния. В одинаковых пижамах, одинаково причесанные, с одинакового цвета волосами, усиками и бакенбардами. Но голоса и лица у них разные. Над постелями две таблички с именами и диаграммами температур, на ночных столиках одинаковые баночки и пузырьки с лекарствами.

В т о р о й. А это кто? Новый доктор?

П е р в ы й. Убирайтесь-ка!

Э л и а ш. Я не доктор, прошу прощения. Я свидетель, очевидец. (Кланяется.) Элиаш, очень рад познакомиться.

Оба Гашпара, не реагируя, неподвижно сидят на кроватях.

Э л и а ш. Я был в парке, когда… когда случилось это несчастье.

В т о р о й. Несчастье? Величайшее счастье, уважаемый!

П е р в ы й (неприветливо). Чего вам тут надо?

Э л и а ш (в растерянности). Я принес вам привет из дома…

В т о р о й. Прицепите его себе вместо бантика.

П е р в ы й (удивлен). Привет?

Э л и а ш. Я заходил к вашей супруге. А вот тут… прошу вас… (Вынимает магнитофон.) Сию минуту…

Элиаш налаживает магнитофон. Оба Гашпара, которых играют актеры примерно одинакового роста и с похожими фигурами, поднимаются с постелей. Сначала их движения абсолютно синхронны: они одновременно встают, суют ноги в шлепанцы, снимают с вешалок халаты, надевают их. Словно все это делает одно тело, словно они — зеркальное отражение друг друга.

Э л и а ш. Один момент, прошу прощения… Сейчас вы услышите.

Элиаш включает магнитофон. Раздается яростный лай. Потом злобный женский голос: «Вы зачем дразните пса? Убирайтесь, говорю вам. Или я спущу его с цепи! Ату, Тарзан! Ату!»

П е р в ы й. Слыхал, Даниэль? (С улыбкой.) Этот голос я узнал бы среди сотен других.

В т о р о й. Голос нашего пса? Или нашей жены? Трудно сказать, кто из них лает лучше…

П е р в ы й. За что она вас выгнала?

В т о р о й. Наверное, пришел с каким-нибудь счетом.

Э л и а ш. С прекраснейшим известием, господа! Я сообщил, что ей разрешено вас навестить. Что вы уже вне опасности… И что скоро вернетесь домой!

П е р в ы й. И что же она — обрадовалась?

В т о р о й (саркастически). От радости подскочила до небес!

Э л и а ш. Конечно, она немного нервничает, у нее много работы, но… (лжет) но обрадовалась, право же, обрадовалась…

П е р в ы й (мягко). Она хорошая, порядочная женщина. И все еще неплохо выглядит.

В т о р о й. Злая, беспутная баба. Старая перечница и язва.

П е р в ы й. Ты не мог бы минутку помолчать?

В т о р о й. Я имею такое же право говорить, как и ты!

Синхронность движений Гашпаров исчезает. С этого момента они становятся самостоятельными, независимыми, зеркальное отражение как бы раздваивается.

П е р в ы й. А дети? Вы не видели детей?

Э л и а ш. Кроме вашей супруги — никого.

В т о р о й. Даже Игорька?

Э л и а ш. Игорька?

П е р в ы й. Нашего младшенького, уважаемый.

В т о р о й. Все черноволосые. Только Игорек белобрысый. Чистейший блондин с голубыми глазами. Разве не любопытно?

Э л и а ш (растерянно). Это случается, прошу прощения…

В т о р о й. Ясное дело. Особенно, если у вас в доме поселится жилец. И как раз…

П е р в ы й. Тебе не стыдно, Даниэль?

В т о р о й (спокойно). …блондин. С голубыми глазами. И с бородавкой на носу.

П е р в ы й. Перестань! Замолчи!

В т о р о й. До сих пор удивляюсь, отчего у нас Игорек не родился с бородавкой…

П е р в ы й. У тебя нет никаких доказательств. Я тебе не верю!

В т о р о й. Значит, ты не веришь самому себе?

П е р в ы й. Но ведь и мы не ангелы, Даниэль!

В т о р о й. Ты собираешься мерить мужские и женские грехи одной меркой?

П е р в ы й. Все грехи надо мерить одной меркой.

В т о р о й. Мои — нет. Мои грехи шиты по моей мерке. И я приспосабливаю ее, как мне удобно.

П е р в ы й. Мы перестали понимать друг друга! (Беспомощно.) Ты уже не тот, что прежде, Даниэль.

В т о р о й (насмешливо). А какой я был прежде?

П е р в ы й. Даниэль Гашпар всегда был порядочным человеком.

В т о р о й. Что это такое — порядочный человек? С чем это едят?

П е р в ы й. Порядочный человек… Словом, порядочный человек — это порядочный человек.

Э л и а ш. Вы абсолютно правы, прошу прощения… (Колеблется, наконец решившись.) Именно поэтому я к вам и пришел.

В т о р о й. Я так и знал: ему от нас что-то нужно.

Э л и а ш. Видите ли… как я уже сказал… в парке никого не было, только вы да я… И естественно…

В т о р о й. Естественно, подозрение пало на вас! Поздравляю! (Доволен.) На кого же как не на очевидца!

Э л и а ш. Прошу прощения, мне не до смеха. Я не имею права покинуть город. И каждый день отмечаюсь в полиции. (Настойчиво.) Но ведь вы-то знаете, что я не причинил вам никакого зла!

В т о р о й. Кто? Я? (С наигранным удивлением.) Откуда же мне знать, уважаемый? Я ничего не помню.

Э л и а ш (первому). И вы?

П е р в ы й. Вы ни в чем не виноваты, дружище.

Э л и а ш. Так помогите мне, прошу вас. (Робко.) Достаточно сущей безделицы… простого подтверждения… что это случилось само собой… и…

В т о р о й. Подтверждения?

Э л и а ш. С вашей собственноручной подписью, прошу прощения. Дело все еще не прекращено. И полиция меня…

В т о р о й. Нет уж, любезный! (С улыбкой.) Никакого подтверждения не будет!

П е р в ы й. Но почему, Даниэль?

В т о р о й. Даниэль Гашпар надорвался на работе, лопнул от усердия. Это мы должны подтвердить? Чтобы потом каждый над нами смеялся?

П е р в ы й. Боже мой… что же тут смешного?

В т о р о й (Элиашу, резко). А вы что делали в парке?

Э л и а ш. Прошу прощения, я работал… (Показывает на магнитофон.) Записывал воркованье голубей…

П е р в ы й (с упреком). Вам следовало поспешить на помощь!

Э л и а ш. Простите, я не мог… (С несчастным видом.) Это меня больше всего и мучает… Но я не мог, потому что…

В т о р о й. …потому что не захотели!

Э л и а ш. Потому что я потерял сознание! Но потом сразу же вызвал «Скорую помощь». И полицию.

В т о р о й. И полицию? (Ехидно.) Старый трюк!

Э л и а ш (ужасается). И вы… и вы меня подозреваете?!

В т о р о й. А цифры на песке… вы их видели?

Э л и а ш. Видел.

В т о р о й. Это были формулы нового изобретения.

П е р в ы й. Даниэль!

В т о р о й. Вы успели их переписать! Вы украли идею!

Э л и а ш. Я?.. Формулы?.. (Поражен.) Прошу прощения, я за всю свою жизнь ни у кого ничего не украл. Даже ломаного гроша!

В т о р о й. Но тут речь не о грошах! Тут пахло миллионами! Наше изобретение…

П е р в ы й. Перестань. (Возмущенно.) Зачем ты его мучаешь? Зачем обманываешь? (Элиашу.) Цифры на песке ровным счетом ничего не значили. Обыкновенные семейные расчеты… за газ, за электричество, за квартиру… Какое уж там изобретение!

В т о р о й. Нет, это были расчеты нашего изобретения!

П е р в ы й. Неправда!

В т о р о й. А что такое правда? (С улыбкой Элиашу.) Никакой справки вы не получите. И от души желаю, чтобы вас посадили.

П е р в ы й. Не слушайте его! Справку я подпишу сам.

В т о р о й. Без моей подписи она не действительна.

П е р в ы й (взволнованно). Видите, что этот подлец из него сотворил? Это все дело рук профессора! Будь он проклят, старый идиот!

Э л и а ш. Профессор старался сделать все…

П е р в ы й. Ах, он старался!.. (В бешенстве.) Он превратил нас в подопытных кроликов! Да, в двух подопытных кроликов для какого-то дурацкого эксперимента!

Э л и а ш. Но ведь он спас вам жизнь! Сотворил чудо. Совершил невозможное!

П е р в ы й (кричит). А кому это нужно — совершать невозможное? Для чего?

Э л и а ш. Чтобы невозможное стало возможным. Вы живы… и живете теперь, как два брата…

П е р в ы й. Два сводных брата.

В т о р о й. Две посмертные маски… (С улыбкой.) Два близнеца, задушенные одной пуповиной.

П е р в ы й. Разве вы не видите, какие у нас лица?

Э л и а ш. Ах да, вы не совсем похожи, но…

В т о р о й. Лично я — доволен. У меня правильные черты лица, орлиный нос.

П е р в ы й. А голоса? Вы не обратили внимания на наши голоса?

В т о р о й. Я и голосом своим доволен. Зычный, сильный. С таким голосом не пропадешь!

П е р в ы й. Он поделил на двоих даже голос! Он не имел на это права! Кто ему позволил? (Кричит.) Шарлатан, прохвост, жулик! Обыкновенный мясник!

В т о р о й. Во всем мире нет второго такого авторитета!

П е р в ы й. Во всем мире нет такого болвана. Да подобной ошибки не сделал бы и деревенский лекарь!

Э л и а ш. Ради бога… о чем вы говорите?

В т о р о й. Мало ли что забывают доктора… (Как бы между прочим, с легкой усмешкой.) Слыхали старый анекдот о докторе, который забыл свои очки… в животе пациента?

Э л и а ш. А профессор… (Напряженно.) Что он забыл?

П е р в ы й. Вы слепы, уважаемый? Или глухи… Разве вы не видите, что он с ним сделал? (В бессильном отчаянии.) Зеркало разбилось! Никогда больше он не увидит своего лица! И ничего не почувствует… Он не может так жить!

В т о р о й. Не мучай себя понапрасну, Даниэль. Я попробую.

П е р в ы й. Достаточно одного слова… одного-единственного слова. И ты спасен!

В т о р о й. Спасен навеки! (Улыбаясь.) Жаль, что ты не миссионер, Даниэль!

Э л и а ш. О каком спасительном слове вы говорите?

П е р в ы й. Чтобы он сказал — да! Чтобы согласился!

В т о р о й. Никогда ты этого от меня не дождешься! Никогда я не соглашусь!

П е р в ы й. Ты должен! Я обязан тебе помочь! Я спасу тебя! (Подбегает к ночному столику, нажимает какую-то кнопку. Раздается оглушительный звонок, пронзительный и тревожный, как сирена. Бьет кулаками по столику, кричит.) Профессор Йордан! Профессор Йордан! Про-фес-сор!..

Те же и  п р о ф е с с о р.

П р о ф е с с о р (прибегает встревоженный). Что тут снова происходит? Номер первый, что вы ревете, как…

П е р в ы й. Профессор Йордан! Я требую новой операции! Немедленно!

П р о ф е с с о р. Новой операции?

П е р в ы й. Я должен его спасти! Нас необходимо соединить!

П р о ф е с с о р (возмущен). Да вы спятили! Чтобы я сам уничтожил дело всей своей жизни? Свою сбывшуюся мечту?! Этот единственный в своем роде шедевр? Никогда!

П е р в ы й. Что ж, я найду другого врача!

П р о ф е с с о р. Но я не вижу причин…

П е р в ы й. Ваш эксперимент не удался! Вот в чем главная причина, профессор Йордан!

П р о ф е с с о р. Что вы мелете чушь! Как это — не удался? Весь мир с восхищением следит за моей работой…

П е р в ы й. Чихал я на вашу работу! И на весь мир! Меня беспокоит только он…

В т о р о й (резко). Заботься о себе.

П е р в ы й. Я и забочусь о себе. Ведь ты — это я, а я — это ты. Еще недавно так было. (Упрямо.) И когда-нибудь снова будет! Я заставлю тебя согласиться…

В т о р о й. Я уже привык. Поздно, Даниэль.

П е р в ы й. Еще нет… еще нет! Если он мог нас разделить, может и соединить!

П р о ф е с с о р. Господа, господа, ради всего святого, опомнитесь! (Хватается за голову.) Зачем вы все так осложняете? Поймите, новая операция была бы крайне опасна.

П е р в ы й. Это уж ваше дело.

П р о ф е с с о р. Но и ваше тоже. Я ставлю на карту только свой престиж, а вы — свою жизнь! Собственно — две жизни!

П е р в ы й. Почему же вы до сих пор не боялись рисковать нашей жизнью?

П р о ф е с с о р. Я делал это ради науки, мой дорогой! Ради всего человечества!

П е р в ы й. Сказали бы — ради славы. Ради карьеры!

В т о р о й. Ну и что же тут плохого? Обычное дело.

П е р в ы й. Вы одержимы манией величия! Убогий старый эгоист!

В т о р о й. Это ты убогий дурак, Даниэль. На меня не рассчитывай. Для такой операции необходимо согласие пациента. А я его не дам.

П е р в ы й. Не дашь?!

В т о р о й. Никогда ты меня не заставишь согласиться.

П е р в ы й. Тогда… тогда я лучше тебя убью!

В бешенстве кидается на него. Элиаш и профессор бросаются их разнимать. И это дается им не легко.

П р о ф е с с о р. Ужасно… ужасно! Отвратительно! (Дрожит от гнева и возбуждения.) Так слушайте же, вы оба! Номер первый и номер второй! Через месяц в этом городе должен состояться международный конгресс. И я голову даю на отсечение, что он состоится. Оксфорд… Кембридж… Сорбонна… Упсала… Саламанка… Санта-Клара… Понимаете вы, что означают эти слова, вы… вы… (С трудом овладевает собой.) Через месяц… я вместе с вами предстану перед всем научным миром! Но если вы не исправитесь… если осрамите меня… (хватает обоих за полы халатов) оскандалите… испортите лучший день моей жизни… я вас уничтожу! (Отпускает их халаты.) Надену на вас смирительные рубашки… и упрячу в сумасшедший дом! Обоих! Это мое последнее слово! (Уходит.)

Те же, без профессора.

Э л и а ш (ему вслед). Господин профессор, постойте! (Обоим Гашпарам.) На вашем месте я бы… извинился. (Пораженный.) Неужели вы не чувствуете… ни малейшей благодарности?

В т о р о й. Я? Благодарность? (Смеется.) Вы слишком добры, дружище!

П е р в ы й. Разве вы не понимаете? Он уже вообще ничего не чувствует!

В т о р о й. Пошел ты ко всем чертям со своей жалостью! Я в ней не нуждаюсь! Мне лучше, чем тебе!

П е р в ы й. Опомнись, брат мой!

В т о р о й. Какой я тебе брат! Никогда мы братьями не были. И не будем.

П е р в ы й. В таком случае ты погиб, Даниэль!

В т о р о й. Профессор вовремя нас разделил. Вечно ты торчал у меня на пути, тянул ко дну. Висел на шее, точно мельничный жернов. Как мне стало без тебя легко… ничто больше не связывает, не тяготит, не давит… (В упоении.) Я ощущаю за плечами крылья! Я уже лечу… лечу, Даниэль!

П е р в ы й. Упадешь, братец!

В т о р о й. И все равно ничего не почувствую — только ветер на разгоряченном лице!

П е р в ы й. Ну нет, боль… боль почувствуешь и ты!

В т о р о й. Да что там, игра стоит свеч… стоит. (В упоении.) У меня будет все, чего я ни пожелаю…

Э л и а ш. Разве это так важно — иметь все?

В т о р о й. Ага, уже завидуете! (Первому.) Мы снова будем жить среди людей. Кем ты тогда станешь?

П е р в ы й. Тем же, кем был. Порядочным человеком.

В т о р о й. Значит, опять никем. Опять никем. Даже не заметишь, как пройдет жизнь. И на твоей могиле я напишу: «Здесь лежит Даниэль Гашпар, порядочный человек и усердный навозный жук. Всю жизнь он катал шарики из воска».

П е р в ы й. Шарики тоже небесполезная вещь. Людям они нужны. Я продаю им покой и тишину.

В т о р о й (смеется). Восковые шарики для грязных ушей! Дубовая башка! Придумал бы что-нибудь получше! Восковые уши, например. Восковые глаза… Восковые физиономии…

П е р в ы й (взволнованно, Элиашу). Ради бога, помогите! Бегите за профессором! Он должен сделать нам операцию! Сегодня же! Эксперимент не удался! Мой брат безумен!

В т о р о й. Я в здравом уме. И никогда не чувствовал себя лучше, чем сейчас!

П е р в ы й. Слышите?! (В отчаянии.) Вы хоть поняли, что произошло?! Поняли?

Э л и а ш. Он… у него, кажется, нет…

П е р в ы й. Ну да! У него нет совести! Профессор про нее забыл!

Э л и а ш. За-был?

П е р в ы й. Все разделил поровну, а про совесть забыл! Я получил ее целиком… сполна… а он…

В т о р о й. Ничего… ничего… ничего! Только пустоту. (Усмехается.) Вот тут. Великолепно пристроенная… и великолепно зашитая пустота!

Э л и а ш (в ужасе). Пустота… и больше ничего?

П е р в ы й. Схалтурил! Испортил! Погубил!

Э л и а ш. Но ведь без совести нельзя жить!

В т о р о й. Нельзя? Кто это вам сказал? А я вот докажу, что можно!

Э л и а ш (потрясенный). Нет, нет… вы не можете, прошу прощения! Так нельзя… Без совести… Это опасно! Очень опасно! Ведь любого бациллоносителя изолируют от людей… А жить без совести… возможно, это даже наказуемо… это преследуется законом, прошу прощения! (В испуге пятится от Второго.) У каждого должна быть хоть крупица… хоть крошечная частичка совести… Хотя бы столько, сколько бензина в самой малюсенькой зажигалке, чтобы… чтобы какой-то огонек горел в человеке… пусть самый крохотный… чтобы каждый знал, что он человек! (Уже в дверях.) Нет, нет, без совести, прошу прощения, нельзя! Тут необходимо помочь… Это нельзя так оставить! (Убегает.)

Те же, без Элиаша.

В т о р о й (кричит ему вслед). Не нуждаюсь я в вашей помощи! Ничего мне не нужно! (Первому.) Когда же вы наконец поймете! Мне хорошо… очень хорошо… Это удивительное чувство — не иметь в душе ничего… только пустоту! (С нетерпением.) Я просто не могу дождаться, когда эта пустота начнет действовать в полную силу!

П е р в ы й (после паузы, грустно). А как мы прежде понимали друг друга! Все делали вместе… столько славных и полезных вещей…

В т о р о й. Ха, славных! Да еще и полезных! Что-то не припомню.

П е р в ы й. Дом… большой новый дом мы начали строить вместе. Наш дом, Даниэль!

В т о р о й. Ну да, тюрьму, где с утра до ночи верещала изменница-жена да вечно путался под ногами сопливый выводок?

П е р в ы й. Но ты все это любил, брат мой. Как ты можешь оплевывать теперь то, чем мы прежде жили. Неужели ты хочешь, чтобы я тебя возненавидел?!

В т о р о й. Это твое дело. Только имей в виду — ты возненавидишь лучшее, что было в нас!

П е р в ы й. Худшее, Даниэль, худшее!

В т о р о й. У тебя нет за душой ничего, кроме совести. И той тебя наделили по ошибке. Ты мягок… как нарыв… как тряпка… и этой тряпкой я буду вытирать свои ботинки!

П е р в ы й. Скажи лучше — как слезы, брат мой.

В т о р о й. Настало мое время. Теперь я знаю свою силу и свои возможности! Они грандиозны… (Упоен, с победоносным видом.) Я выиграл, мой милый! Этот старый идиот дал мне крылья! Эксперимент удался!

Те же и сестра  Б е а т а.

Б е а т а. К вам гости. Трое сослуживцев.

П е р в ы й. Сослуживцы? (Пугается.) Нет, нет, не пускайте их!

В т о р о й. Отчего же? Если профессор разрешил!

Б е а т а. Профессор сказал, что ему наплевать. Что вы ему осточертели. Оба!

П е р в ы й. Никаких визитов, сестричка. (Показывает на второго.) Он… он сегодня нездоров!

В т о р о й. Не слушайте его! (С галантным жестом.) Просите, сестра Беата!

Беата, пожав плечами, выходит.

П е р в ы й. Обещай мне хотя бы…

В т о р о й. Ничего я тебе не обещаю, Даниэль!

П е р в ы й. Ради бога! Они не должны узнать, что случилось…

В т о р о й. Я им ничего не скажу. Но пустота во мне уже рвется наружу! (С леденящей кровь ухмылкой.) Если позволишь… я сделаю пробу, посмотрю, как она действует.

Те же, С и л ь в а й, доктор  К и ш  и  Ф р а н ц о.

На пороге появляется празднично одетая троица — в черных костюмах, с цветами и подарками. Однако при виде пациентов профессора Йордана у посетителей перехватывает дыхание: все трое замирают, не в силах что-нибудь произнести или двинуться с места.

П е р в ы й. Здравствуйте, здравствуйте! Проходите!

Ошарашенные гости не двигаются с места. Только изумленно разглядывают обоих Даниэлей Гашпаров.

П е р в ы й (сердечно). Какая приятная неожиданность!

В т о р о й. Вот уж не думали, что вы сюда притащитесь!

С и л ь в а й (опомнившись, весело). Хо-хо, а вы не утратили чувство юмора, ребята! Ей-ей, не утратили… (С раскрытыми объятиями кидается к ним.) Данько… Даниэль… Дорогой наш Даниэлько! (Запнувшись.) Но… кто из вас кто? Как вас различать, черт возьми?

П е р в ы й. Я номер первый… он номер второй.

С и л ь в а й. Номер первый и номер второй! (Весело.) Но ведь это, де-факто, все равно! Каждому по букету — и дело с концом! (Сует им в руки цветы.) Из моего сада, ребятки. Собственноручно вырастил… доктор, чего стоишь? Преподноси!

К и ш (разворачивает две всем хорошо знакомые пепельницы с белыми медведями). Одна пепельница для номера первого… другая для номера второго. В память о вашем счастливом исцелении.

П е р в ы й. Ах, это совсем не обязательно… (Растроганно.) Я вам так благодарен! Только мы не курим.

С и л ь в а й. Вот видишь, Францо! Что я говорил? Пепельницы не подойдут. Мне ли не знать, что Данё Гашпар не курит… то есть, что они не курят…

Ф р а н ц о. Большинством голосов прошли пепельницы. Подарочный фонд уже исчерпан.

В т о р о й. Опять все растранжирили. А нам, извольте радоваться, — пепельницы! (Швыряет свою пепельницу на пол.)

П е р в ы й (испуганно). Что ты делаешь, Даниэль!

С и л ь в а й (бодро). Ничего, ничего… осколки — это к счастью! (Грозит пальцем.) Ах, разбойники, наделали же вы нам хлопот! Сколько мы из-за вас переволновались…

В т о р о й (сухо). Ну, с вами-то ничего не станется. Насколько мне известно, ни один из вас не лопнет от усердия.

С и л ь в а й (весело). Ну что я сказал?! Они не утратили чувство юмора! Как поживаете, ребята? Как делишки? Небось уже здоровехоньки, разбойники?!

П е р в ы й. Благодарим за заботу, господин директор. Слава богу, худшее уже позади.

В т о р о й. С чего это ты величаешь его директором?

П е р в ы й. А как же иначе?

В т о р о й. Зови его лучше так, как все у нас называют за глаза.

С и л ь в а й. О, это любопытно… право, любопытно!

П е р в ы й. Замолчи, Даниэль!

С и л ь в а й. Смелей, Данько! Ну, как же меня зовут?

В т о р о й. Старый пузан.

С и л ь в а й. Пузан? (Кисло.) Да еще старый?

Ф р а н ц о. Я бы себе такого не позволил! Лично я никогда…

К и ш. И я тоже!

В т о р о й. Вы-то нет! Вы зовете его иначе.

Ф р а н ц о (шипит). Придержи язык!

В т о р о й. Наш боров.

С и л ь в а й. Боров? (Вопит.) Да на каком основании?!

К и ш. Это вы уж слишком, друзья. (Раздраженно, обоим Гашпарам.) Мы учитываем ваше состояние и ваше… так сказать… особое положение. Но уважать начальство надо при любых обстоятельствах! Даже в больнице!

Ф р а н ц о. Я вам… я объявляю вам выговор!

П е р в ы й. Но ведь я ничего не сказал! Ни словечка!

С и л ь в а й. Какой выговор! Что ты мелешь, Францо! (Играет в великодушие.) Если подчиненные подшучивают над шефом… что ж тут особенного? Это даже своего рода признак популярности! (Пытается улыбнуться.) Пожалуйста, пузан так пузан!

В т о р о й (сухо). А разве ты не пузан?

П е р в ы й. Даниэль! Не смей тыкать своему начальству!

В т о р о й. А почему бы и нет?

С и л ь в а й. И верно… почему бы и нет? (Пытается спасти положение.) Давайте выпьем на брудершафт! Францо, открывай шампанское!

Ф р а н ц о. К черту! (Швыряет на постель две бутылки шампанского.) Я с хамами не пью!

В т о р о й (Сильваю). Да ведь мы с тобой уже пили на «ты». Не помнишь?

С и л ь в а й. Право же, не помню.

В т о р о й. Раза три. Ты всегда надирался как свинья. И в тот раз, когда устраивал стриптиз.

С и л ь в а й. Кто? Я? (Начинает нервничать.) Какой стриптиз, черт возьми?

В т о р о й. Да в прошлом году, на даче. Разделся… стал плясать на столе… а потом качался на люстре.

С и л ь в а й. На люстре? Честное слово, не помню!

В т о р о й. И того, что было потом, тоже не помнишь? (Треплет его по щеке.) С той маленькой лохматой чертежницей?

Первый, сидя на постели, в ужасе затыкает уши.

В т о р о й. Еще и осмотреться толком не успела — уже получила повышение!

С и л ь в а й. Нет, ты ошибаешься! Свой персонал я никогда не трогаю.

В т о р о й. Если бы только персонал! (Усмехаясь, как бы между прочим.) Любопытно, что одна только жена ни о чем не догадывается.

С и л ь в а й. Оставь в покое мою жену, пентюх! (Подавленно.) Это уж, де-факто, слишком!

Ф р а н ц о (энергично). Пошли отсюда, шеф! Нам здесь нечего делать!

В т о р о й. Куда ты заторопился, Францо? (Загораживает путь.) Это все пока детали. К главному я еще не подошел.

С и л ь в а й (стонет). К какому главному?!

П е р в ы й (вскакивает с места). Идите, прошу вас, идите! Не слушайте его! Он… он сегодня…

В т о р о й. Заткнись! (Посетителям.) Я хотел бы знать, что нас ждет по возвращении на службу.

Ф р а н ц о. Получите выговор. Сразу же, так сказать — вместо приветствия.

С и л ь в а й (сдержанно). Это мы решим позже.

К и ш. В точном соответствии с инструкцией.

Ф р а н ц о. И по принципу: что посеешь, то и пожнешь.

В т о р о й (агрессивно). Нет, мы решим все здесь, и сейчас же! Референт Даниэль Гашпар разорвался на части от служебного рвения, а не вы! Вы только…

П е р в ы й. Не слушайте его, уходите…

В т о р о й. …вы только отращивали брюхо да протирали штаны!

К и ш. Еще одно слово — и…

Ф р а н ц о. Мы подадим в суд за оскорбление! (Сильваю.) На то есть статья уголовного кодекса!

В т о р о й. Уж не ты ли собираешься подавать на меня в суд, Францо? (Насмешливо.) А как у тебя работает эскалатор?

Ф р а н ц о (испуганно). Какой эскалатор?

В т о р о й. Да тот самый. (Спокойно объясняет.) Малый эскалатор, который доставили прямо из цеха в твою квартиру.

Ф р а н ц о. Это был опытный образец. Он проходит у меня испытания.

В т о р о й. И надувной гараж тоже?

Ф р а н ц о. Гараж я вернул! Он ни к черту не годится. Только надуешь — уже спускает…

В т о р о й. А как насчет портативного надувного бассейна — четыре на семь? Это был наш последний патент… Верно, стоит у тебя в саду? И не спускает?

Ф р а н ц о (неожиданно). Что молчишь, доктор? Скажи ему что-нибудь! Бассейн ведь есть и у тебя.

К и ш (Сильваю). Прошу учесть, все это только образцы, полученные во временное пользование в точном соответствии с действующей инструкцией.

В т о р о й. Уж молчал бы ты про инструкции, доктор. (Вскользь.) А как насчет аквариума?

К и ш. Как тебе сказать… (Мнется.) Аквариум разбила уборщица. Его списали…

В т о р о й. Но рыбок ты успел собрать и унес в пивной кружке. Теперь они преспокойно плавают у тебя дома. В точном соответствии с инструкцией. (Сильваю.) И маленькие рыбы — тоже рыбы, не так ли?

П е р в ы й. Прошу тебя, замолчи! Ты сам не ведаешь, что говоришь!

В т о р о й. Знаю. Я-то отлично знаю, что говорю.

К и ш. В конце концов, это низко… просто низко! (Сильваю.) Подумаешь, взял несколько рыбешек… (Второму.) Между прочим, им у меня гораздо лучше, чем в канцелярии!

В т о р о й (Сильваю). А ты все знаешь и молчишь, старый пузан! Ясное дело: рука руку моет! Но теперь — баста. Конец!

Ф р а н ц о. И верно — пора кончать. (Сильваю.) Сегодня же надо написать приказ об увольнении!

С и л ь в а й. Ты полагаешь — уволить?

Ф р а н ц о. И немедленно.

П е р в ы й. Видишь, что ты натворил! (Яростно Второму.) Я бы тебя…

С и л ь в а й (кричит). Спокойно! Без суеты! Все решаю я… (Пауза. Размышляет. Затем как ни в чем не бывало.) А что, собственно, произошло? Ведь, де-факто, он в общем и целом прав!

Ф р а н ц о. То есть как это прав? Да это же обыкновенный…

С и л ь в а й. Спокойно, Францо! Немного критики… немного здоровой критики никому, де-факто, не повредит!

К и ш. Какая это критика! Это извините…

Ф р а н ц о. Свинство! Хамство!

С и л ь в а й. Молчите! (Строго.) Ты вернешь этих рыб, доктор. А ты — все образцы, Францо.

Киш и Францо удивленно смотрят на своего шефа.

И ни слова больше!

В т о р о й. А сам-то ты, пузан, как вернешь невинность… маленькой лохматой чертежнице?

С и л ь в а й (бодро). Ну, ну, Данько… мы же мужчины! Зачем вспоминать… Вернемся к основному вопросу. Мне нужен новый начальник личного стола. Ты бы не взялся?

В т о р о й. Нет.

С и л ь в а й. Отчего же?

В т о р о й. Мало.

П е р в ы й. Соглашайся! Там ставка выше!

В т о р о й. Я отвечаю за себя, а не за тебя.

С и л ь в а й. Ну а начальником производства? Что скажешь?

В т о р о й. Всех отделений?

С и л ь в а й. Разумеется! (Заискивающе.) Это тебя устроит?

В т о р о й. Нет. Не согласен.

Ф р а н ц о (доктору). Он спятил! Того и гляди — предложит ему собственное кресло!

С и л ь в а й. Этого вы не дождетесь. (Колеблется, неожиданно.) Ну а заместителем… если я предложу тебе место своего заместителя?

В т о р о й. Вот это уже получше.

Ф р а н ц о (кричит). Да ведь я заместитель!

С и л ь в а й. Я тебя понижаю в должности, Францо.

Ф р а н ц о. За что? На каком основании?!

С и л ь в а й. Еще не знаю. Но ты уже не заместитель. (Второму.) Ну как, согласен?

В т о р о й. Вот высплюсь и утром дам ответ.

С и л ь в а й. В котором часу, Данько?

В т о р о й (непринужденно). Приходи часиков в десять. Если я еще буду спать, обожди в коридоре.

Ф р а н ц о (в ярости). Но это же несерьезно! Он… и вдруг заместитель!

С и л ь в а й. А почему бы и нет?

К и ш (удрученный). Значит… значит, он станет нашим начальником? Благодарю покорно!

С и л ь в а й. А что такого? Я люблю честных и мужественных людей. Правда, наш Данько чуточку резковат… ох, резковат, разбойник! Но зато он же свой в доску! Что на уме, то и на языке! Я таких людей, де-факто, уважаю! Для них прежде всего дело, а не личная карьера. Наш Данько — он такой! Ну, не будем ему больше мешать. Уходим, уходим… (Шутливо машет рукой.) Всего наилучшего, зам! Завтра увидимся… Часиков около десяти!

Отирает пот и довольный, удаляется. Францо и Киш, онемев от изумления, следуют за ним.

П е р в ы й  и  В т о р о й.

В т о р о й (торжествующе глядит им вслед). Видал? Уже действует! Действует!

П е р в ы й. Это было отвратительно… Стыдись!

В т о р о й. Игра началась. И это только первые шаги.

П е р в ы й. Возможно, ты и добьешься, чего хочешь. Возможно, добьешься многого! Но ведь все… все будут тебя ненавидеть!

В т о р о й. Значит, меня будут бояться. А мне этого достаточно. Вполне!

П е р в ы й. Прощай, братец мой… (Махнув на все рукой, укладывается в постель.) Ты уже дошел до точки.

В т о р о й. Что ты! Это лишь начало, Даниэль! Только начало!

П е р в ы й. Прощай. Мы больше никогда не встретимся.

В т о р о й. Ошибаешься. Мы будем встречаться ежедневно. Но как чужие. И смотри, не пытайся встать у меня на пути… (Тихо, с угрозой.) Я тебя уничтожу, Данё!

Те же, инспектор  Ф р и к с, М а к с и, п о л и ц е й с к и е  ч и н о в н и к и, которых ведет взволнованный  Э л и а ш.

Э л и а ш (показывает на обоих Гашпаров). Вот он!

М а к с и. Который?

Э л и а ш (колеблется). Думаю, этот…

М а к с и. Что значит — думаю? Этот или тот?

Э л и а ш (показывает на Второго). Этот.

Ф р и к с. Вы Даниэль Гашпар?

В т о р о й. Да. Я Даниэль Гашпар.

М а к с и. А вы?

П е р в ы й. Даниэль Гашпар.

М а к с и. Родственники?

В т о р о й (вежливо). Извините, нет.

П е р в ы й. Он лжет! Это неправда!

М а к с и. Извольте договориться между собой. (Резко.) Да или нет?

В т о р о й. Кроме имени, я не имею с ним ничего общего.

П е р в ы й. Опять ложь! Он и я… мы одно целое. То есть… мы были единым целым… Одним человеком!

М а к с и. Так, так. Одним. Но я вижу двух! (Энергично.) Вы хотите сказать, что я пьян? Или дурачите меня? Не советую!

П е р в ы й. Я говорю правду. Мы были одним человеком, пока… пока… (Колеблется.)

Ф р и к с. Пока что?

П е р в ы й. Пока я не разорвался от усердия на работе.

М а к с и. Как? Где?

П е р в ы й. Извините — на работе.

Макси таращит глаза на Первого.

П е р в ы й. Ну да. Что вы так на меня смотрите?

М а к с и. Шеф, я бы забрал этого. (Показывает на Первого.) Не люблю, когда мне заливают… Разорвался от усердия! (Переходит на крик.) Это вы рассказывайте своей бабушке, а не мне!

Ф р и к с. Спокойно, Макси, спокойно. Я уже начинаю кое-что понимать!..

Э л и а ш (указывая на Первого). Он сказал вам чистую правду! Даниэль Гашпар был один. А то, что вы видите… это конструкция профессора Йордана, неудавшийся эксперимент, господин инспектор!

В т о р о й. Господа из полиции? (Учтиво.) Извините, в чем, собственно, дело?

М а к с и (ворчливо). Вопросы задаем мы!

Ф р и к с. Макси, нужна очная ставка.

М а к с и (ставит Элиаша перед Вторым). Ну! Что он вам сделал? Конкретно, Элиаш. И смотреть в глаза!

Э л и а ш. Мне… Мне, прошу прощения, конкретно ничего. Речь идет вообще не обо мне.

Ф р и к с. Так почему вы нас вызвали?

Э л и а ш. Он… он может причинить вред кому угодно. Любому человеку! И очень большой вред, прошу прощения…

Ф р и к с. Он говорил вам что-нибудь? Угрожал?

П е р в ы й. Да, угрожал!

М а к с и. Молчите. Вас не спрашивают. (Второму, указывая на Элиаша.) Вы причинили ему какой-либо вред?

В т о р о й. Ничего я ему не сделал. Он меня, верно, с кем-то путает!

П е р в ы й. Опять ложь! Даже справку не хотел ему дать!

М а к с и. Что еще за справка? (Возмущенно.) И ради такой ерунды вы осмелились беспокоить инспектора Фрикса?

Ф р и к с. Погоди, Макси. (Элиашу.) Какая справка?

Э л и а ш. О моей невиновности… Та история в парке, прошу прощения…

Ф р и к с. Послушайте, Элиаш, это дело еще не прекращено. И с вас еще не снято подозрение!

М а к с и. Никакая справка вам не поможет. На нас такие штучки не действуют, уважаемый.

П е р в ы й. Но господин Элиаш и в самом деле невиновен. Я готов это засвидетельствовать…

В т о р о й. А я нет. (Полицейским.) Вы ведь не поверите, что человек может ни с того ни с сего разорваться… от усердия на работе?

М а к с и. Конечно, нет. Такого еще не бывало! Следовательно, и не может быть!

Э л и а ш (взволнован). А знаете, почему он не хочет подтвердить мою невиновность? Хотя он в ней уверен…

Ф р и к с. Очевидно, на то у него есть причины.

Э л и а ш. Нет у него никаких причин! Просто… просто это человек без совести!

М а к с и. Без… чего?!

Э л и а ш. Без совести! Профессор забыл пересадить ее… Вот почему я вас…

М а к с и. Как вы сказали… пересадить совесть? Совесть?! А вам самому, Элиаш, случаем не забыли пересадить мозги?

Ф р и к с. Погоди, Макси! Спокойно! Я уже кое-что…

М а к с и (возмущенно). А я понимаю, что нас вызвали в сумасшедший дом!

Э л и а ш. Господин инспектор! (Показывает.) Вон тот получил полную порцию совести… а Второй ничего. В этом вся трагедия, прошу прощения.

П е р в ы й. Профессор забыл про него! У него ничего нет… вот тут… одна пустота! Ничего… никакой совести!

М а к с и. И что такого? Нет так нет. Это его частное дело. (Фриксу.) Ведь это его частное дело, верно, шеф?!

Э л и а ш. Ради всего святого, что вы говорите?! Жить без совести. Ведь это опасно! Это преследуется законом!

М а к с и. Назовите мне соответствующую статью, Элиаш! Если бы мы загребали всех, у кого нет совести, — ого-го! Нам тогда самим пришлось бы разорваться на части!

В т о р о й (сердечно). Разве я похож на преступника, господин комиссар?

Ф р и к с. Всего лишь инспектор. Пока что… (Меряет его взглядом.) А у вас вид довольно респектабельного и приличного человека.

М а к с и. Хотя это еще ничего не значит. Недавно один такой респектабельный человек раскроил садовыми ножницами собственную тещу.

В т о р о й. Господин  г л а в н ы й  к о м и с с а р! Я и цыпленка не способен обидеть!

П е р в ы й. Не верьте, он способен уничтожить всякого, кто станет на его пути. И меня тоже! Он сам это сказал!

Ф р и к с. Уничтожить? То есть как… физически?

Э л и а ш. Прошу прощения, человека можно уничтожить сотней разных способов…

П е р в ы й. И уж он-то сумеет! Он сумеет! Станет лгать… клеветать… интриговать…

Ф р и к с. Интриговать. Ну а дальше?

П е р в ы й. Такие, как он, способны на все что угодно! Написать анонимное письмо… ложный донос… обвинить невинного, лишь бы…

М а к с и. Шеф, да они спятили! (Кричит.) Доносы, анонимные письма! Тогда вызывайте участкового! Перед вами инспектор Фрикс, специалист по загадочным преступлениям! А вы заставляете его заниматься всякой чепухой!

Э л и а ш. Но это очень важно! Чрезвычайно важно, прошу прощения!

Ф р и к с. И что же? Прикажете посадить его в кутузку? Только за то, что у него нет совести?

П е р в ы й (поспешно). В тюрьму не нужно, но хотя бы…

Э л и а ш. Хотя бы изолировать! Как изолируют всякого бациллоносителя. Чтобы зараза…

П е р в ы й. Да, да, изолировать! В каком-нибудь специальном заведении… по крайней мере до тех пор, пока он не согласится на новую операцию… Пока не поймет…

Ф р и к с. Постойте, на какую операцию?

П е р в ы й. Чтобы профессор вернул ему совесть! (Показывая на Второго.) Но он не хочет! Ему это понравилось! Он хочет остаться получеловеком…

М а к с и. Опять вы за свое? Что за чушь — получеловеком!..

Э л и а ш. Но ведь он создан из сэкономленного материала!

М а к с и. Из… чего? (Ему уже все это порядком надоело.) Шеф, мне это начинает действовать на нервы. И на мозги.

Ф р и к с. Мне тоже, Макси. (Резко, всем.) Никакой материал меня не интересует! Ни сэкономленный, ни украденный! Я инспектор уголовного розыска, а не ревизор! (Возмущенно Элиашу.) Вы слишком много себе позволяете, уважаемый! Дело о преступлении в парке еще не прекращено… а меня уже ожидает дело об изумрудном ожерелье. Работы выше головы! А вы… (Кричит.) Зачем вы нас вызвали? Это вам так не пройдет!

В т о р о й. Вот видите, господин комиссар, какие тут люди!

Ф р и к с. Извините. (Кланяется.) Я составил о вас наилучшее мнение. Прошу вас, забудьте этот инцидент.

В т о р о й (приветливо). Ничего, бывает. Надеюсь, господин главный комиссар в другой раз будет осмотрительней. (С саркастической усмешкой.) В противном случае мне пришлось бы жаловаться.

Те же и  п р о ф е с с о р.

П р о ф е с с о р. Да, да, жаловаться… жаловаться! Это как раз то, что я хотел сказать! (Вопит, точно взбесившийся слон.) Я не позволю! Я протестую! От своего имени и от имени науки! Господа из полиции слишком много на себя берут! Это больница, а не матросская таверна! Это экспериментальное отделение, свободная территория науки, и я…

М а к с и. Чего вы разбушевались? (Резко.) И вообще, кто вы такой?

В т о р о й. Как? (С подчеркнутым уважением.) Вы не знаете профессора Йордана? Знаменитого хирурга? Кандидата на Нобелевскую премию?

П р о ф е с с о р (трясясь от злости, Макси). Да известно ли вам, что достаточно одного моего слова…

Ф р и к с. Извинись перед профессором, Макси. Сейчас же!

М а к с и. Перед этим? (Неохотно бурчит.) Прошу извинить, господин профессор. Забудем этот инцидент.

П р о ф е с с о р (уже спокойнее). Господа, я этого не потерплю! Почему без разрешения, без моего ведома? Что вы хотите и по какому праву вы здесь?

Ф р и к с. Срочный вызов по телефону, господин профессор. Нам сообщили, что в вашей клинике появился опасный субъект.

П р о ф е с с о р. Опасный субъект?

В т о р о й (выступая вперед, скромно). Я стал жертвой ложного доноса.

П р о ф е с с о р. Вы? (Озадачен.) Кто вызвал полицию?

Э л и а ш (твердо). Я, господин профессор.

П р о ф е с с о р. Господин Элиаш?! Так, значит, господин Элиаш! (Грозно, Элиашу.) Что это вам вдруг взбрело, господин Элиаш?

Э л и а ш (собрав всю свою отвагу). Ваш эксперимент не удался. Ваша анатомо-биохимическая конструкция, прошу прощения, — абсолютная ошибка…

П р о ф е с с о р. Вы смеете судить о моем эксперименте? Моя конструкция — ошибка? (Кажется, его вот-вот хватит удар.) И это вы говорите мне? Профессору Йордану? Ах вы недотепа несчастный… ноль без палочки, духовное убожество… недоучка, не способный отличить кости шимпанзе от человеческих! И вы говорите  м н е, что мой эксперимент не удался? (Хватается за сердце.) Мне плохо, господа…

П е р в ы й. Да, не удался! (Кричит.) И ты это прекрасно знаешь, старый идиот!

П р о ф е с с о р. Номер первый, прошу не выражаться! И не «тыкать» мне!

П е р в ы й. Одного из нас ты обкорнал! Не дал ему ни грана совести!

П р о ф е с с о р. Я дал ему жизнь! Не мог же я дать ему все!

Э л и а ш. Но без совести… без совести он не может жить!

В т о р о й (делает жест в сторону Элиаша). Это у Элиаша нет совести, господин профессор! Вызвал полицию! Он, видите ли, хотел меня изолировать!

П е р в ы й. Он хотел тебе помочь, Даниэль.

П р о ф е с с о р. Изолировать?!

В т о р о й. Устранить… А возможно… возможно, силой заставить меня согласиться на новую операцию.

П р о ф е с с о р. На новую операцию?!

В т о р о й. Он хотел провалить ваш гениальный эксперимент. Только благодаря проницательности господина главного комиссара удалось предотвратить это злодеяние.

П р о ф е с с о р. Ах вот как! Благодарю, господин комиссар.

Ф р и к с (скромно). Всего лишь инспектор, господин профессор.

П р о ф е с с о р. Я сообщу о ваших заслугах в соответствующие инстанции. (Овладевает собой, начинает говорить спокойно.) Через месяц в этом городе состоится международный конгресс. Весь научный мир съедется сюда, чтобы познакомиться с моим экспериментом. Но кто-то хочет мне помешать! (Повышает голос.) Саботировать… вызвать скандал… поставить под угрозу не только мой личный успех, но и величайшую победу всей нашей науки! (Драматический жест.) Вот он, этот человек, господа!

Э л и а ш. Это неправда! Я ничего плохого не сделал! (Яростно защищается.) Я только не хотел, чтобы среди нас жил человек без…

П р о ф е с с о р. Замолчите, вы, жулик! (Фриксу.) Он обманул меня, инспектор, выдал себя за брата Даниэля Гашпара. Но теперь-то мне все ясно! Тут замышлялась крупная афера! Покушение на международный конгресс! Это он — опасная личность, а не мой пациент!

М а к с и. Покушение? Этого достаточно. (Фриксу.) Я начинаю кое-что понимать, шеф.

Ф р и к с. И ты тоже, Макси?

М а к с и. Арестуем этого типа — и дело с концом.

Э л и а ш. Меня? (Изумленно.) Вы что, прошу прощения, с ума сошли?

М а к с и. Выбирайте выражения, Элиаш!

Ф р и к с (резко). С самого начала вы показались мне подозрительным. А обвинения, выдвинутые профессором, весьма серьезны.

М а к с и. Кстати, сегодня вы еще не отмечались! А как вам хорошо известно, вы обязаны отмечаться каждый день.

Ф р и к с. Вы трижды тайком покидали город. Вопреки запрету!

Э л и а ш. Я больше не мог выдержать, прошу прощения. Меня тянуло в лес. Там теперь столько птичьих голосов!

М а к с и. Да вы и сами хорошая птица, Элиаш! (Вынимает наручники.) Только от нас не улетишь!

Э л и а ш. Неужели вы… меня? (Указывая на Второго.) А его… его оставляете на свободе? Вы слепы, прошу прощения… или просто глупы!..

Ф р и к с. Довольно. Вы арестованы! За оскорбление должностных лиц при исполнении служебных обязанностей. Макси, защелкни! (Макси с профессиональной сноровкой надевает наручники и уводит оторопевшего от неожиданности Элиаша.)

Э л и а ш (деревянным голосом). Боже праведный… Весь лес поет и благоухает… А меня ведут в тюрьму!

Макси грубо выталкивает его за дверь.

В т о р о й. Счастливого пути, Элиаш!

П е р в ы й (в отчаянии кричит). Господин Элиаш! Господин Элиаш! Инспектор, ради всего святого… что вы сделали?

Ф р и к с. Выполнили свой долг.

П е р в ы й. А он… он… Разве вы не видите, что он над вами смеется?

В т о р о й. Я не смеюсь.(С улыбкой.) Я вовсе не смеюсь, Даниэль!

Ф р и к с. Еще раз прошу извинить нас, господин профессор. И заранее от души поздравляю с Нобелевской премией! (Кланяется и выходит.)

П е р в ы й, в т о р о й  и  п р о ф е с с о р.

В т о р о й. Позвольте присоединиться к поздравлениям, господин профессор! Да здравствует профессор Йордан!

П р о ф е с с о р. Благодарю… благодарю… Этого я, признаться, от вас не ожидал. (Тронут.) Хм, кажется, ваше отношение ко мне, номер второй, наконец-то изменилось… в лучшую сторону… И это весьма похвально!

В т о р о й. Кстати, о Нобелевской премии… (Учтиво.) Надеюсь, господин профессор, вы поделитесь со мной…

П р о ф е с с о р. С вами? Чего ради?

В т о р о й (неожиданно резко). Думаете, нам было очень приятно, когда вы нас кромсали?

П р о ф е с с о р. Ну ладно… ладно… (Нерешительно.) Кое-что… небольшую сумму… возможно…

П е р в ы й (набрасывается на профессора). Ах ты шарлатан! Ах старый пройдоха! За решетку тебя засадить, а не Нобелевскую премию давать! У тебя у самого нет совести! Видно, ты тоже от нее избавился!

П р о ф е с с о р. Придержите язык, номер первый! Я еще выведу вас на чистую воду! (Вскипает.) И вообще — мне вовсе не обязательно показывать на международном конгрессе обоих! Хватит и одного! Того, который лучше удался. (Взволнованный убегает.)

В т о р о й (торжествуя). А это, безусловно, я.

Первый молчит. Кажется, он плачет.

(Хватает бутылку шампанского.) Такое дело надо отметить! Пустота действует… уже действует! Ах, просто великолепно действует!

Из бутылки с резким звуком вылетает пробка. Человек без совести, смеясь, пьет.

Занавес.

Минутный перерыв.

В парке год спустя. (Декорация, как в первой картине.) Кругом тишина. Птицы еще не поют. На памятной желтой скамейке сидит  С и л ь в а й, листает иллюстрированный журнал.

Появляется сестра Б е а т а. Она везет инвалидную коляску, в которой сидит бессильный, апатичный мужчина. Это профессор  Й о р д а н. На постаревшем лице темные очки.

С и л ь в а й, п р о ф е с с о р  и сестра  Б е а т а.

С и л ь в а й (вежливо приподнимается). Добрый день, господин профессор!

П р о ф е с с о р. Я с вами не знаком. Не припоминаю. Извините.

Б е а т а (останавливая коляску). Это директор предприятия, где служат ваши пациенты.

С и л ь в а й. Бывший директор. Даниэль Гашпар меня уволил. Год назад.

П р о ф е с с о р (безучастно). Номер второй?

С и л ь в а й. Совершенно верно. И сам занял пост директора.

П р о ф е с с о р. А номер первый?

С и л ь в а й. Номер второй и его уволил. Теперь номер первый служит у номера второго дворником. Де-факто, в его собственном доме!

П р о ф е с с о р. Идемте, сестра Беата.

С и л ь в а й (удерживает коляску). Да еще заставил его жить с госпожой Гашпар. Правда, сам он с ней жить не захотел… (Завистливо.) Ох, этот номер второй! Вот кто умеет устраиваться! Девчонок… что пальцев на руке! Да, этот вам удался, господин профессор!

П р о ф е с с о р (горько). Он уничтожил меня… разорил! Видите, до чего он меня довел? Как говорят в народе — кондрашка хватила!

Б е а т а (энергично). Господин профессор! Второй инфаркт может оказаться последним.

П р о ф е с с о р (не обращает на нее внимания). Представьте… сначала он потребовал половину. А потом все! Всю Нобелевскую премию!

С и л ь в а й. Всю?! Подумать только!

П р о ф е с с о р. Пятьдесят тысяч шведских крон, уважаемый! Заявил, будто все это принадлежит ему. Это он-де разорвался на работе, а не я!

С и л ь в а й. Простите, господин профессор, но… (осторожно). Если я не ошибаюсь, вы Нобелевскую премию вообще не получили…

П р о ф е с с о р. Не ошибаетесь. Но он потребовал деньги вперед!

С и л ь в а й. Кажется, и международный конгресс…

П р о ф е с с о р. Конгресса тоже не было. Ничего не было! (Безнадежно махнув рукой.) Сами знаете… Соперники, зависть, интриги… Мой эксперимент начали осуждать. Сочли его довольно интересным, но не безупречным с этической стороны. И даже аморальным! Посыпались протесты… Якобы в защиту свободы совести… Меня обвинили в том, что я создал абсолютно бессовестного человека… (Возмущенно.) Свобода совести! Эта совесть молчала, когда миллионы солдат посылали на бойню!

Б е а т а. Вам строжайше запрещено думать о…

П р о ф е с с о р. А я ни о чем ином думать не могу, сестра Беата! Мой метод… моя виртуозная техника… моя анатомо-биохимическая конструкция… все было выверено на сто процентов! Это была хирургическая симфония, уважаемый! И Нобелевскую премию я заслужил! (Внезапно сникнув, уныло.) А может… не заслужил? Я уже ничего не знаю… Может, я и правда допустил ошибку?..

С и л ь в а й. Не говорите так, господин профессор!

П р о ф е с с о р. Очевидно… человека нельзя… разделить… Человек неделим. В каждом частичка черта и частичка ангела… Клок дьявольской шерсти и горсть перьев из ангельского крыла…

С и л ь в а й. О да, вы, де-факто, еще и поэт?

П р о ф е с с о р. Поэт? Всего лишь пенсионер, уважаемый. Глупый наивный старик. Который забыл об одной малости. Что добро и зло… должно оставаться вместе, в одной человеческой оболочке! Это была моя величайшая ошибка!

С и л ь в а й. Но гениальная. (Запальчиво.) Если это и была ошибка, то почти божественная!

П р о ф е с с о р (оживает, обрадованно). Благодарю вас, благодарю… Значит, вы думаете, что…

С и л ь в а й. Знаете, что я думаю? Господин профессор! Попробуйте еще разок!

П р о ф е с с о р. Еще раз? (Секунду колеблется.) Ах, оставьте! Я ведь больше не работаю! (Но ему уже трудно расстаться с этой идеей.) И вообще… где сейчас найдешь человека, который разорвался бы от усердия на работе?

С и л ь в а й. А если найдется доброволец?

П р о ф е с с о р. Вы полагаете… это возможно?

С и л ь в а й. Ну, например… например, я!

П р о ф е с с о р. Вы?

С и л ь в а й. Ваш эксперимент не прошел зря! По-моему, он вообще не был ошибкой… У него… великое будущее!

П р о ф е с с о р. Вот так же когда-то думал и я.

С и л ь в а й. Ошибка заключалась вовсе не в эксперименте. А в выборе пациента.

П р о ф е с с о р. Как прикажете вас понимать?

С и л ь в а й. Даниэль Гашпар, де-факто, — человек посредственного интеллекта. И потому использовал результат вашего эксперимента в соответствии со своим уровнем. Весьма посредственным уровнем, господин профессор!

П р о ф е с с о р (заинтересованный, бормочет). Интересно… интересно… Продолжайте!

С и л ь в а й. Человек, обладающий бо́льшим объемом серого мозгового вещества, мог бы… (Колеблется.)

П р о ф е с с о р (напряженно). Ну, ну!

С и л ь в а й. Господин профессор! (Он явно уже все продумал и взвесил.) Подчас жизнь ставит нас в весьма сложные и деликатные ситуации. Когда необходимо сказать: д а  или  н е т! И это всегда, де-факто, большой риск. (Взволнован.) Но если бы некто… предположим, я… мог существовать в двух подобиях… Он бы в любой ситуации мог сказать одновременно и «да» и «нет»!

П р о ф е с с о р (с грустью). И всегда был бы прав. И никакого риска, верно?

С и л ь в а й. Совершенно верно! Он бы никогда не ошибался! Был бы застрахован вдвойне! Ну как, возьмете меня?

П р о ф е с с о р (в раздумье). Где вы теперь работаете?

С и л ь в а й. В настоящий момент — на поприще филуменистики.

П р о ф е с с о р. А это что за штука?

С и л ь в а й. Научно-исследовательский институт этикеток для спичечных коробков. (Кланяется.) Я его директор.

П р о ф е с с о р. И там директор? Вы и в этом разбираетесь?

С и л ь в а й. В филуменистике? Кто же в ней может разобраться! (Пожимает плечами.) А посему, де-факто, абсолютно безразлично, кто возглавляет этот институт. (Настойчиво.) Так что же, по рукам?

П р о ф е с с о р. У меня больше нет клиники, уважаемый…

С и л ь в а й. Неважно, сделайте операцию на дому. Частным образом. Выгодное дельце!

П р о ф е с с о р. Посмотрите, у меня руки дрожат… Даже если бы я захотел, силы уже не те!

С и л ь в а й. Я хорошо заплачу, господин профессор!

П р о ф е с с о р. Разве о деньгах речь! Суть в том, что это должен быть естественный процесс, понимаете? Это основное условие моей конструкции. Пациент должен сам разорваться от трудового усердия. Понимаете, сам по себе…

С и л ь в а й. Сам… по себе? (Разочарованно.) И непременно от усердия?

П р о ф е с с о р. Вот именно. А вы, я полагаю, на этом вашем филуменистическом поприще… не разорветесь.

С и л ь в а й (огорченно). Значит, ничего не выйдет?

П р о ф е с с о р. Увы, нет. Простите, я тороплюсь. В этот час сюда приходит Элиаш. Я бы не хотел его встретить.

С и л ь в а й. Тот самый свидетель? Очевидец?

П р о ф е с с о р. Теперь он одержим навязчивой идеей, что это случилось по его вине. Из-за того, что он потерял сознание и не сумел предотвратить несчастье.

С и л ь в а й (задумчиво). У каждого какая-нибудь навязчивая идея, господин профессор.

П р о ф е с с о р. Только этот совсем уже свихнулся. Каждый день его тянет сюда. Как преступника на место преступления…

С и л ь в а й. Да ведь и вы сюда приходите, господин профессор! Де-факто, каждый день.

П р о ф е с с о р. И я, и я… Но встречаться с ним не хочу. (Колеблется.) Этот Элиаш дороже всех заплатил за мой эксперимент.

С и л ь в а й. Он… и правда сошел с ума?

П р о ф е с с о р. Да, хотя это тихая и безопасная форма помешательства. Он даже симпатичен. Бедняга не вынес мысли, что по земле ходит человек без совести. (Бессильно пожимает плечами.)

Б е а т а (шепотом). Господин профессор, идет!

Все поспешно отходят от скамейки.

Те же и  Э л и а ш.

Э л и а ш (появляется в своей старой одежде, но с новым выражением лица: с добродушной улыбкой умалишенного. Вежливо раскланивается на все стороны). Веселый и счастливый добрый день!

Никто не отвечает; все притворяются, что не видят его.

Вы заметили сегодня радугу? Она переливалась всеми семью цветами… Но не пила воду из реки и не опиралась на землю. (Делает какие-то загадочные жесты.) Она была… обращена к звездам… И пила из Млечного пути!

Кругом тихо. Все молчат.

Сколько времени может сиять радуга? И почему она вдруг исчезает?

Снова никто не отвечает. Тишина.

Почему ее краски не остаются с нами? (Робко улыбается.) На свете всего семь чистых, ясных цветов! (Вынимает из портфеля магнитофон, ставит на желтую скамейку. Неожиданно строгим голосом.) А теперь тихо, прошу прощения! Тш-ш-ш! Ни звука! Ни движения!

Троица застывает на заднем плане.

(Взволнованно шепчет.) Опять уже воркуют голуби. Как год назад… Слышите?..

В парке гробовая тишина. Птиц не слышно.

Вы слышите, как чудесно они воркуют? Они-то знают, что пришла новая весна… Они точнее календаря!

Профессор, сестра Беата и Сильвай смотрят на сумасшедшего.

Ах, какая красота… Слышите?.. (Пускает магнитофон. И сам начинает ворковать, записывая собственный голос.) Цурру… цурру… цурру… (Закидывает голову, крутит ею во все стороны.) Цурру… цууррруу… цууурррууу… (Неожиданно смолкает, с таинственным видом прислушивается.) Ага, вот уже и дятел выстукивает свою телеграмму…

В парке по-прежнему гробовая тишина.

Тюк-тюк… тюки-тюк… (Взволнованно шепчет.) Важное сообщение, очень важное! Для каждого человека! Для всех людей! Тюк-тюк… тюки-тюк…

Магнитофон, на котором нет ленты, крутится вхолостую.

Вы слышите?.. Вы понимаете?..

Занавес.